

**hp psc 2200 series
all-in-one**



i n v e n t



kezelési útmutató

©Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Minden jog fenntartva. A dokumentum bármely részének fénymásolása, újbóli előállítása vagy bármely más nyelvre történő fordítása a Hewlett-Packard Company előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos.

Jelen termék magába foglalja az Adobe PDF-technológiáját, mely a 4 558 302-es számú Egyesült Államokban bejegyzett szabadalom alapján felhatalmazva, LZW-algoritmust is tartalmaz.



Az Adobe név és az Acrobat logó az Adobe Systems Incorporated Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Részleges Copyright © 1989-2002 Palomar Software Inc. A HP PSC 2200 Series olyan nyomtatóillesztő-program-technológiát tartalmaz, mely a Palomar Software, Inc. (www.palomar.com) tulajdona.

Copyright © 1999-2002 Apple Computer, Inc.

Az Apple, az Apple embléma, a Mac, a Mac embléma, a Macintosh és a Mac OS az Apple Computer, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

A kiadvány száma: C8654-90202

Első kiadás: 2002. március

Nyomtatva az Egyesült Államokban, Mexikóban, Németországban vagy Szingapúrban.

A Windows®, a Windows NT®, a Windows ME®, a Windows XP® és a Windows 2000® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

Az Intel® és a Pentium® az Intel Corporation bejegyzett védjegye.

Megjegyzés

A jelen dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak, és nem alkotják semmilyen kötelezettségvállalás alapját a Hewlett-Packard Company részéről.

A Hewlett-Packard nem vállal felelősséget semmilyen ebben a dokumentumban előforduló esetleges hibáért, továbbá nem vállal sem kifejezett, sem beleértett garanciát a jelen anyagra, ideértve, de nem kizárólag a termék eladhatóságára és adott célra való alkalmasságára vonatkozó beleértett garanciát is.

A Hewlett-Packard Company nem felelős az olyan közvetlen vagy közvetett károkért, melyek a jelen dokumentumban megadott információk és az általuk leírt program felhasználása folytán keletkeztek.

Megjegyzés: A hatósági információk a kézikönyv „Műszaki adatok” című részében találhatók.



A legtöbb országban tilos másolatot készíteni az alábbiakról. Kétség esetén konzultáljon jogásszal.

- Hivatalos iratok vagy dokumentumok:
 - Útlevelek
 - Bevándorlási iratok
 - Hadkötelezettséggel kapcsolatos iratok
 - Azonosítójelvények vagy azonosítókártyák
- Hivatalos pecsétetek:
 - Postabélyegek
 - Élelmiszerjegyek
- Állami hivatalokra kiállított csekkek vagy váltók
- Bankjegyek, utazási csekkek vagy átutalási megbízások
- Letéti jegyek
- Szerzői jogvédelem alá tartozó dokumentumok

Biztonsági információk



Figyelem! A tűz vagy elektromos áramütés veszélyének megelőzése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy bármilyen nedvességtől.

Jelen termék használata során mindenkor érvényesíteni kell azokat az alapvető biztonsági előírásokat, melyek révén elkerülhetők a tűz vagy áramütés okozta személyi sérülések.

FIGYELMEZTETÉS: áramütés veszélye

1. Olvassa el figyelmesen a telepítési kártyán szereplő összes utasítást.
2. A készüléket csak földelt aljzathoz csatlakoztassa. Amennyiben nem biztos abban, hogy a csatlakozóaljzat el van látva földeléssel, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
3. Tartsa szem előtt a készüléken feltüntetett valamennyi figyelmeztetést és utasítást.
4. Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját a fali konnektorból.
5. A készüléket nem szabad víz közelében vagy nedves testtel üzembe helyezni és használni.
6. A készüléket vízszintes, szilárd felületen kell elhelyezni.
7. Olyan biztonságos helyen üzemeltesse a készüléket, ahol senki nem léphet a kábelekre, illetve senki nem botolhat meg vezetékbe, s ahol mód van a vezeték károsodásokról való megvédésére.
8. Ha a készülék nem működik szabályszerűen, olvassa el az on-line hibaelhárítási súgót.
9. A készülék belsejében nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. A javítást bízza képzett szervizszakemberekre.
10. A készüléket jól szellőző helyiségben használja.

tartalom

1	segítség kérése	1
2	a kezelőpanel áttekintése	3
	a hp psc használata számítógéppel	4
3	az eredeti példány és a papír behelyezése	9
	az eredeti példány betöltése	9
	papír betöltése	10
	borítékok betöltése	12
	4 x 6 hüvelykes (102 x 152 mm) fényképpapír betöltése	12
	képeslap vagy hagaki levelezőlap betöltése	13
	tipppek egyéb papírtípusok papírtálcába helyezéséhez	14
	a papírtípus beállítása	15
	a papírméret beállítása	16
4	fotókártya használata	17
	a fotókártya fogalma	17
	a fotókártya behelyezése	18
	fájlok mentése a számítógépre	19
	hp fotó & kép képtára	19
	indexkép nyomtatása	20
	indexkép kitöltése	21
	fényképek nyomtatása az indexkép beolvasásával	22
	kijelölt fényképek nyomtatása közvetlenül a fotókártyáról	22
	hogyan lehet a legjobb minőségben fényképeket nyomtatni	24
	további tájékoztatás	25
	az options (beállítások) menü parancsai fotókártyához és indexképhez	26
5	a másolási funkciók használata	27
	másolatok készítése	27
	speciális másolási feladatok megadása	30

a másolás leállítása	34
másolási beállítások	35
6 a lapolvasási funkciók használata	37
az eredeti beolvasása	38
lapolvasás leállítása	39
további tájékoztatás	39
7 a faxfunkciók használata	41
fax küldése	41
fax fogadása	43
jelentések nyomtatása	45
a felbontás és a kontraszt szabályozása	46
automatikus újratárcsázás, ha a hívott állomás foglalt vagy nem felel	47
az Error Correction Mode (Hibajavító üzemmód) használata	47
az automatikus kicsinyítés beállítása	48
a hangerő szabályozása	48
az answer ring pattern (megkülönböztető csöngés) módosítása	48
a gyorsítárcsázás beállítása	49
a dátum és az idő beállítása	50
a faxfejléc beállítása	51
szöveg beírása	51
a memóriában tárolt faxok újrayomtatása	52
további tájékoztatás	52
az options (beállítások) menü faxparancsai	53
a setup (beállítás) menü faxparancsai	54
8 a hp psc készülék karbantartása	55
az üveg tisztán tartása	55
a fedél belső oldalának tisztán tartása	55
a készülék külső felületének tisztán tartása	56
a nyomtatópatronok kezelése	56
gyári alapbeállítások visszaállítása	61
az energiatakarékos üzemmód bekapcsolási idejének beállítása	61
lapozási sebesség beállítása	62
a készenléti jel késleltetési idejének beállítása	62
a setup (beállítás) menü opciói	63
9 kiegészítő telepítési információk	65
lehetséges telepítési problémák	65
nyelv és az ország/régió beállítása	67
kezelőpanel látószögének beállítása	67

csatlakoztassa a hp psc készüléket a számítógéphez	68
a hp psc szoftver eltávolítása és újratelepítése	70
10 műszaki adatok	71
rendszerkövetelmények	71
papírspecifikáció	72
nyomtatási specifikáció	73
nyomtatási margóspecifikáció	74
másolási specifikáció	75
faxspecifikáció	75
fotókártya-specifikáció	76
beolvasási specifikáció	76
fizikai specifikáció	76
tápellátási specifikáció	76
környezeti specifikáció	76
egyéb adatok	77
környezetvédelmi program	77
szabályozási információk	78
hatósági nyilatkozatok	79
declaration of conformity	82
11 hp psc 2200 támogatás igénybevétele	83
támogatás és más információk beszerzése az internetről	83
hp ügyféltámogatás	83
a készülék előkészítése a szállításhoz	86
hp elosztóközpont	88
12 jótállási információk	89
garanciális javítás	89
a jótállás kibővítése	89
a hp psc 2200 series termék visszaküldése javításra	90
a hewlett-packard korlátozott, globális jótállási nyilatkozata	90
tárgymutató	93

segítség kérése

1

A Kezelési útmutató információt nyújt a HP PSC használatához, és segítséget ad a telepítési eljárás során felmerülő problémák megoldásához. A Kezelési útmutató ezen felül további információkat is tartalmaz a készülékkel kapcsolatban: kiter a kiegészítők és tartozékok, technikai specifikációk rendelésére, támogatás és garancia igénybe vételére.

Az alábbi lista felsorolja, hogy hol lelhető fel további információ a HP PSC készülékkel kapcsolatban.

súgó	leírás
Setup Poster (Telepítési kártya)	A Telepítési kártya útmutatást ad a HP PSC telepítéséhez és üzembe helyezéséhez. Ellenőrizze, hogy az operációs rendszernek (Windows vagy Macintosh) megfelelő kártyát használja-e.
Product Tour (Termékkalauz) program	A program röviden bemutatja a HP PSC készüléket és funkcióit. Célja, hogy a készüléket tulajdonosa minél hamarabb használatba vehesse. A bemutatót rögtön a HP PSC szoftverének telepítése után elindíthatja, de ezt későbbi is megteheti. Ez utóbbiról bővebben a termékspecifikus on-line súgóban olvashat.
HP Fotó & kép súgója	A HP Fotó & kép súgója részletes információkkal szolgál a HP PSC készülékhez tartozó szoftver használatáról. Windows környezetben tegye a következőt: A HP Director programban válassza a Help (Súgó) menüt. Macintosh környezetben tegye a következőt: A HP Director programban válassza a Help (Súgó) menü hp photo & imaging help (hp fotó & kép súgója) parancsát.
Hibaelhárító súgó	A hibaelhárítási információ megjelenítéséhez a HP Director programban kattintson a Help (Súgó) lehetőségre. Nyissa meg a Troubleshooting book (Hibaelhárítási könyv) című részt a HP Fotó & kép súgójában, majd kövesse az általános hibaelhárításra és a kifejezetten a HP PSC készülékre vonatkozó hibaelhárításra mutató hivatkozásokat. Hibaelhárítási információ megjeleníthető az egyes hibaüzeneteken megjelenő Súgó gombra kattintva is.

súgó	leírás
Internetes súgó és technikai támogatás	Ha rendelkezik internet-hozzáféréssel, további információt kaphat az alábbi HP webhelyen: www.officejetsupport.com A webhely választ tartalmaz a gyakran ismétlődő kérdésekre is.
A Readme (Olvass el!) című fájl	A szoftver telepítése után a Readme (Olvass el!) fájlt megnyithatja a HP PSC 2200 Series CD-lemezről vagy a HP PSC 2200 Series program mappájából. A Readme fájl olyan friss információkat is tartalmaz, melyek nem szerepelnek a Kezelési útmutatóban vagy az on-line súgóban. A Readme (Olvass el!) fájl megnyitásához tegye a következőket: Windows környezetben: A Windows tálcán kattintson a Start gombra, és válassza sorban a Programok vagy a Minden program (XP), a Hewlett-Packard és a HP PSC 2200 Series lehetőséget, majd válassza a View the Readme File (Olvass el! fájl megtekintése) parancsot. Macintosh környezetben: helyezze a HP PSC szoftvert tartalmazó CD-t a CD-meghajtóba, majd kattintson duplán a CD legfelső szintű mappájában található ikonra.
A párbeszédpanelek saját súgója	Windows környezetben: A párbeszédpanel Súgó gombjára kattintva megjeleníthető az egyes beállítások magyarázata. A párbeszédpanelen kattintson a Súgó gombra.

a kezelőpanel áttekintése

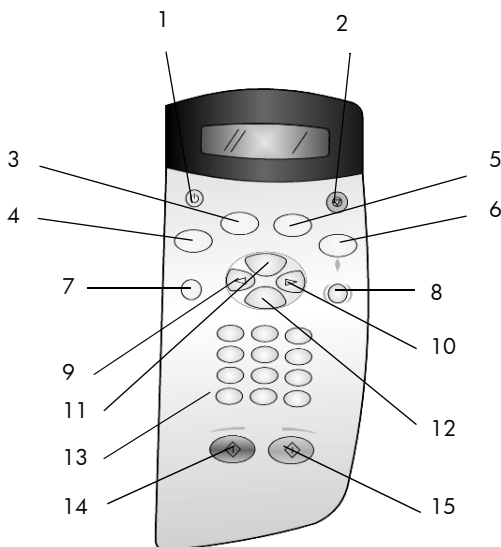
2

Számos művelet végezhet el az előoldali kezelőpult vagy a HP PSC programja segítségével.

Ha a HP PSC készülék nincs csatlakoztatva számítógéphez, az előoldali kezelőpanelen akkor is lehet dokumentumokat és fényképeket másolni, faxot küldeni, továbbá fotókártya indexképét és fényképeit nyomtatni. Az előoldali kezelőpanel gombjai és menürendszere révén számos beállítás is megadható.

a kezelőpanel funkciói

Nézze át az alábbi ábrát, és keresse meg a kezelőpanelen lévő gombokat.



gomb	cél
1	On (Be): A HP PSC be-, illetve kikapcsolása
2	Cancel (Visszavonás): a munka leállítása, kilépés a menüből vagy a beállítási lehetőségekből

gomb	cél
3	Fax: a faxüzemmód kiválasztása. Ha a gomb világít, akkor a készülék faxüzemmódban van.
4	Copy (Másolás): a másolás-üzemmód kiválasztása. Ha a gomb világít, akkor a készülék másolás-üzemmódban van. Alaphelyzetben ez a gomb világít.
5	Scan (Lapolvasás): a lapolvasás-üzemmód kiválasztása. Ha a gomb világít, akkor a készülék lapolvasás-üzemmódban van.
6	Photo Card (Fotókártya): a fotókártya-üzemmód kiválasztása. Ha a gomb világít, akkor a készülék fotókártya-üzemmódban van. Ezzel a gombbal lehet egy fotókártyáról fényképeket nyomtatni, illetve fényképeket a számítógépre menteni.
7	Setup (Beállítás): jelentések, faxbeállítások és karbantartási funkciók menürendszerének elérése
8	Proof Sheet (Indexkép): a fotókártya fogadására szolgáló nyílásba helyezett fotókártya indexképének nyomtatása. Az indexkép a fotókártyán lévő összes fénykép miniatűr változatát tartalmazza. Az indexképről kiválaszthatók a nyomtatni kívánt fényképek.
9	Balra nyíl: a beállítások megtekintése, vagy szöveg beírásakor egyszerre egy karakter törlése
10	Jobbra nyíl: a beállítások megtekintése
11	Options (Beállítások): másolással, faxküldéssel, lapolvasással és fotókártyák nyomtatásával kapcsolatos beállítások megjelenítése. Az egyes üzemmódokkal kapcsolatos beállítások módosításához nyomja meg a Copy (Másolás), Fax , Scan (Lapolvasás) a Photo Card (Fotókártya), majd az Options (Beállítások) gombot. Az egyes üzemmódok beállításai a Copy (Másolás), Fax , Scan (Lapolvasás) és Photo Card (Fotókártya) gombok ismételt megnyomásával is megjeleníthetők.
12	Enter: a megjelenített beállítás kijelölése vagy mentése
13	Billentyűzet: faxszámok, értékek és szövegek beírása
14	Start Black (Indítás – fekete): fekete-fehér másolás, lapolvasás, faxküldés vagy fotókártya-nyomtatás indítása
15	Start Color (Indítás – színes): színes másolás, lapolvasás, faxküldés vagy fotókártya-nyomtatás indítása

a hp psc használata számítógéppel

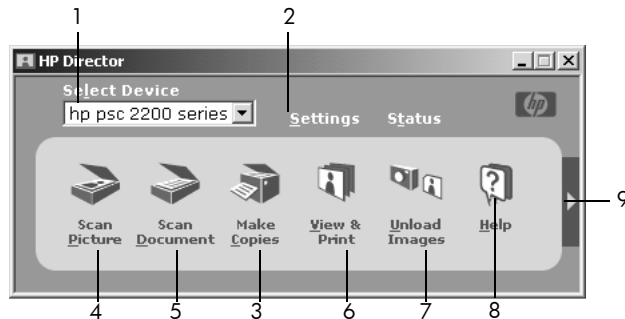
Ha a Telepítési poszter szerint végezte a HP PSC programjának számítógépre telepítését, a HP Director segítségével érheti el a HP PSC összes funkcióját.

a hp fotó & kép rendezője program áttekintése

A HP Director programot az asztalon lévő parancsikonon keresztül érheti el.

Windows-környezetben:

1. Tegye a következők egyikét:
 - Kattintson duplán a **hp director** parancsikonra a munkaasztalon.
 - A Windows tálcán kattintson a **Start** gombra, mutasson a **Programok** vagy a **Minden program** (XP) pontra, válassza a **Hewlett-Packard**, majd a **hp psc 2200 series** pontot, ezután pedig a **hp fotó & kép rendezője** parancsot.
 2. Kattintson a **Select Device** (Eszköz választása) panelen a telepített HP eszközök listájának megjelenítéséhez.
 3. Válassza ki a **hp psc 2200** készüléket.
- A Director csak a kiválasztott eszköznek megfelelő gombokat jeleníti meg.



a hp fotó & kép rendezője program

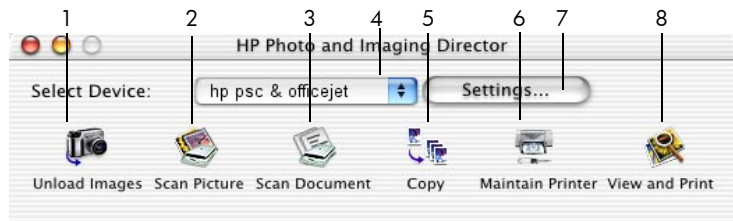
lehetőség	cél
1	Eszköz választása: A használni kívánt termék telepített HP eszközök listájáról való kiválasztásához használja ezt a lehetőséget.
2	Settings (Beállítások): E lehetőség használatával megtekintheti és módosíthatja a HP készülék számos beállítását, mint például a nyomtatást, beolvasást, másolást vagy a képátvitelt.
3	Make Copies (Másolatok készítése): Megjeleníti a Copy (Másolás) párbeszédpanelt, amelyen megválasztható a másolási minőség, a példányszám, a szín, a méret, és itt indítható el a másolási művelet.
4	Scan Picture (Kép beolvasása): Beolvassa a képet, és megjeleníti azt a HP Fotó & kép tároló programban.

lehetőség	cél
5	Scan Document (Dokumentum beolvasása): Beolvassa a szöveget, és megjeleníti azt a megadott szövegszerkesztő célprogramban.
6	View & Print (Megtekintés és nyomtatás): Meg jeleníti a HP Fotó & kép képtára programot, ahol lehetőség van képek megtekintésére és szerkesztésére, a HP Creative Printing (Kreatív nyomtatás) szoftver használatára, fotóalbum készítésére és nyomtatására, kép küldésére elektronikus levélben, kép webre való feltöltésére, valamint kép másik alkalmazásba való másolására.
7	Unload Images (Képek átöltése): A fotókártya tartalmát közvetlenül a számítógépre menti.
8	Help (Súgó): Hozzáférést biztosít a HP Fotó & kép súgójához, mely segítséget nyújt a szoftver használatához, továbbá tartalmazza a termékbemutatót és a szükséges hibaelhárítási információkat.
9	Kattintson erre a nyílra az eszközfeliratok eléréséhez, melyek megmagyarázzák a Director (Rendező) egyes opcióit.

macintosh-környezetben:

- Tegye a következők egyikét:
 - OS 9 esetén kattintson duplán a **HP Director** parancsikonra a munkaasztalon.
 - OS X esetén kattintson duplán a **HP Director** parancsikonra a dokkon.

A következő ábra a HP Director néhány funkcióját mutatja be Macintosh felhasználóknak. A jelmagyarázat rövid leírást ad az egyes funkciókról.



A Director for Macintosh OS9 és OSX rendszerben

lehetőség	cél
1	Unload Images (Képek áttöltése): Áttölti a képeket egy fotókártyáról.
2	Scan Picture (Képek beolvasása): Beolvassa a képet, és megjeleníti azt a HP Imaging Center programban.
3	Scan Document (Dokumentum beolvasása): Beolvassa a szöveget, és megjeleníti azt a megadott szövegszerkesztő célprogramban.
4	A használni kívánt termék telepített HP-eszközök listájáról való kiválasztásához használja ezt a legördülő listát.
5	Copy (Másolás): Másolatot készít fekete-fehérben vagy színesben..
6	Maintain Printer (Nyomtató karbantartása): Megnyitja a nyomtató-segédprogramokat.
7	Settings (Beállítások): Hozzáférést biztosít az eszköz-beállításokhoz.
8	View and Print (Megtekintés és nyomtatás): Megjeleníti a HP Imaging Gallery programot, ahol képeket nézhet meg, illetve szerkeszthet.

az eredeti példány és a papír behelyezése

3

Másolatokat készíthet az üvegre helyezett eredeti példányokról. Ezen felül a készülék számos papírtípusra, különböző súlyú és méretű papírra, illetve fóliatípusra tud nyomtatni. Fontos azonban, hogy a megfelelő papírt válassza, a papírt megfelelő módon helyezze be és hogy a papír ne legyen sérült.

az eredeti példány betöltése

Másoláshoz vagy lapolvasáshoz az eredetiket az üvegre kell helyeznie.

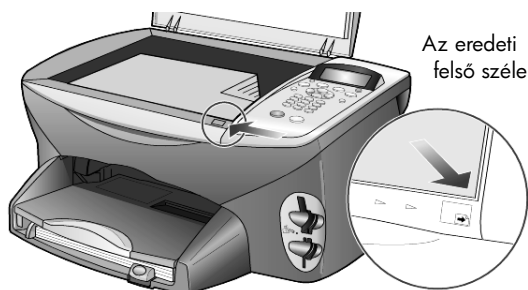


Számos **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/nagyítás) lehetőség, mint például a **Fit to Page** (Oldalhoz igazítás) vagy a **Poster** (Poszter) helytelenül fog működni, amennyiben az üveg vagy a fedél hátlapja nem tiszta. További információt a következő helyen talál: **az üveg tisztán tartása** 55. oldal és **a fedél belső oldalának tisztán tartása** 55. oldal.

1. Emelje fel a fedelet, és helyezze az eredetit másolandó oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva úgy, hogy az eredeti oldalai érintsék a jobb és az alsó élt.

Fontos, hogy a másolási funkció használatakor a jobb első sarokhoz igazítsa a dokumentumot.

Tipp! Ha fóliáról másol (azaz az eredeti dokumentum írásvetítő fóliára van nyomtatva), helyezzen egy üres papírt a fólia hátoldalára.



2. Zárja le a fedelet.

papír betöltése

A következőkben megismerheti a papír betöltésének menetét. Bizonyos típusú papírok, írásvetítő fóliák, képeslapok és borítékok betöltése esetén néhány különleges szempontot is figyelembe kell vennie. Miután áttanulmányozta az itt bemutatott eljárást, tekintse át a következőt is: **tippek egyéb papírtípusok papírtálcába helyezéséhez** 14. oldal, **4 x 6 hüvelykes (102 x 152 mm) fényképpapír betöltése** 12. oldal, **borítékok betöltése** 12. oldal és **képeslap vagy hagaki levelezőlap betöltése** 13. oldal.

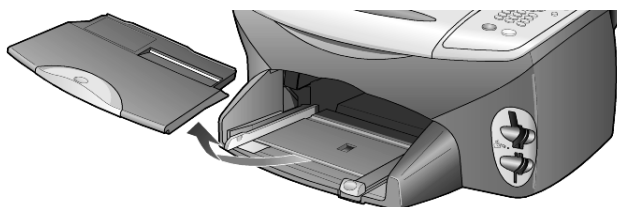
A sikeres nyomtatás érdekében mindig végezze el a papírbeállításokat, ha új típusú vagy más méretű papírt tölt be. További információ itt olvasható: **a papírtípus beállítása** 15. oldal.

a papírtálca feltöltése

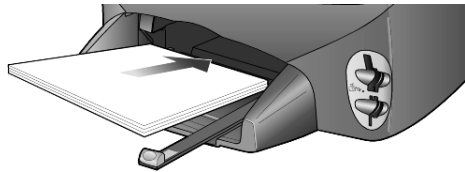
1. Távolítsa el a kimeneti tálcát, majd húzza a papírhosszúság- és a papírszélesség-beállítókat legelső helyzetükbe.



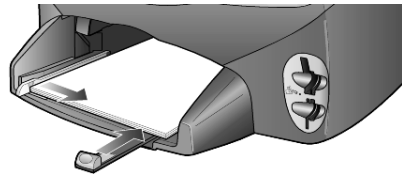
A kimeneti tálcára felragasztott ábrák bemutatják a nyomtatópatronok beszerelésének módját. Az OfficeJet termékek terméktámogatási webhelyének címe is megtalálható ugyanitt.



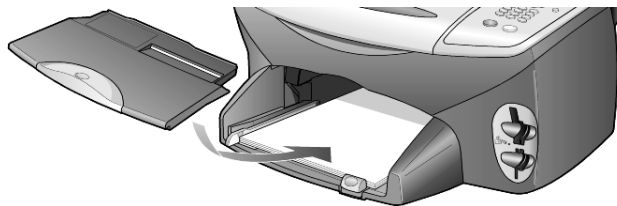
2. Rendezze össze a papírcsomagot egy sima felületen, majd ellenőrizze a következőket:
 - A papíron ne legyenek szakadások, gyűrődések, hajítások vagy por, szélei legyenek épek.
 - A kötegben lévő papírlapok ugyanolyan méretűek és típusúak legyenek, hacsak nem fényképpapírt használ.
3. Helyezzen papírt ütközésig a tálcába, nyomtatási oldalával lefelé. Ha a papíron fejléc van, az kerüljön előre.
 Ügyeljen arra, hogy a betöltött papír ne legyen se túl sok, se túl kevés. A papírcsomag tartalmazzon elegendő lapot, de a köteg teteje ne legyen magasabb, mint a papírhossz-beállító felső része.



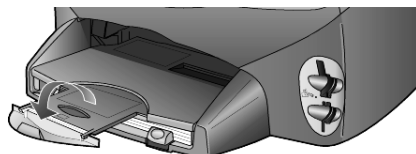
4. Tolja a papírszélesség- és a papírhossz-beállítót egészen a papír széléig. Gondoskodjon arról, hogy a papírköteg teljesen a papírtálcába simuljon, és beférjen a papírvezető nyelve alá.



5. Cserélje ki a kimeneti tálcát.



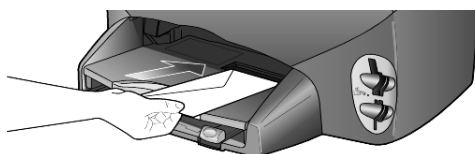
6. Húzza ki teljesen a gyűjtőtálca hosszabbítóját, nehogy a nyomtatott papírok leessenek.



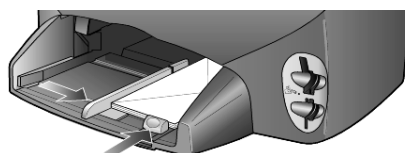
borítékok betöltése

A HP PSC készülékkel borítékra történő nyomtatáshoz használja a szoftver nyomtatási funkcióját. A HP PSC két módszert kínál borítékok nyomtatásához. Ne használjon fényes vagy domború mintás borítékot, sem olyan borítékot, amelyen kapcsok vagy ablakok vannak.

- Ha egyetlen borítékot nyomtat, csúsztassa a borítékot a borítékadagoló tálcába, mely a készülék jobb oldalán, a kimeneti tálcánál található. A borítékot nyílásával balra és felfelé nézve kell behelyezni, a képen látható módon. Csúsztassa be a borítékot ütközésig.



- Ha több borítékra nyomtat, távolítsa el az összes papírt a papírtálcából, majd helyezze a borítéksomagot a tálcába ütközésig úgy, hogy a borítékok nyílása bal oldalon és fönt legyen (a nyomtatandó oldal nézzen lefelé).



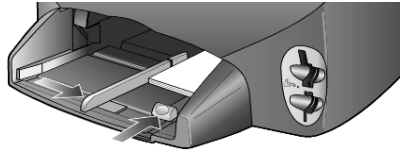
Igazítsa a papírszélesség-beállítót a borítékokhoz. (Vigyázzon, nehogy meghajoljanak a borítékok!) Ellenőrizze, hogy a borítékok beférjenek-e a tálcába (ne töltse túl).

Olvassa el a szövegszerkesztő szoftver súgójában a borítékra történő nyomtatáshoz szükséges szövegformázásokkal kapcsolatos információkat.

4 x 6 hüvelykes (102 x 152 mm) fényképpapír betöltése

A következőkben a 4 x 6 hüvelykes fotópapír HP PSC készülékbe történő betöltésének módját ismerheti meg.

1. Vegyen ki mindent a papíradagolóból, és helyezzen a tálcába egy köteg fotópapírt ütközésig.
Győződjön meg róla, hogy a nyomtatási (a fényes) felület lefelé néz. Ha a használt fotópapír perforált fülekkel rendelkezik, a papírt úgy helyezze be, hogy a fülek Ön felé nézzenek.



2. Állítsa a papírszélesség-beállító csúszkát a fotópapír-köteghez, majd csúsztassa be ütközésig a papírhosszúság-beállító csúszkát is. Ellenőrizze, hogy a fotópapír befér-e a tálcába (ne töltse túl).

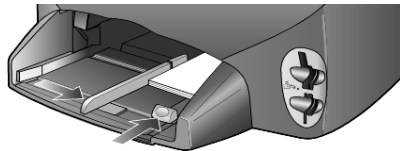


A nyomtatás megkezdése előtt ellenőrizze a papírtípus és -méret beállítását. Lásd **a papírtípus beállítása** 15. oldal és **a papírméret beállítása** 16. oldal

képeslap vagy hagaki levelezőlap betöltése

A következőkben a képeslapok, illetve hagaki levelezőlapok betöltésének módját ismerheti meg.

1. Távolítsa el az összes papírt a papírtálcából, majd csúsztassa be ütközésig a képeslap-csomagot. Győződjön meg róla, hogy a nyomtatási felület lefelé néz.

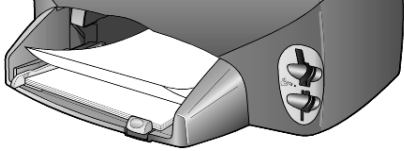


2. Állítsa a papírszélesség-beállító csúszkát a képeslapokhoz, majd csúsztassa be ütközésig a papírhosszúság-beállító csúszkát is. Ellenőrizze, hogy a képeslapok beférnek-e a tálcába (ne töltse túl).

tippek egyéb papírtípusok papírtálcába helyezéséhez

A következő táblázat a speciális típusú papírok vagy írásvetítő fóliák betöltéséhez nyújt segítséget. A sikeres nyomtatás érdekében mindig végezze el a papírbeállításokat, ha új típusú vagy más méretű papírt tölt be. További információ itt olvasható: **a papírtípus beállítása** 15. oldal.

papír	tippek
HP-papírok	• HP Premium Inkjet papír: Keresse meg a szürke nyilat a papír hátoldalán, és a nyíllal felfelé helyezze be a tálcába. • HP Premium vagy Premium Plus fényképpapír: A fényes (nyomtatandó) oldallal lefelé helyezze be. Először mindig legalább öt hagyományos papírlapot töltsön be a papírtálcába, és ezek tetejére helyezze a fényképpapírt. • HP Premium Inkjet írásvetítő fólia: Úgy helyezze be a fóliát, hogy a fehér sáv a nyílakkal és a HP logóval fölül és elöl legyen. • HP Inkjet T-Shirt Transfer Iron-On felvasalható matrica: Használat előtt teljesen simítsa ki a matricát. Soha ne töltsön be feltekeredett matricát. (A feltekeredés megakadályozása érdekében tárolja a lapokat az eredeti csomagolásban a felhasználás időpontjáig.) Töltsön be saját kezűleg egy lapot, nyomtatási oldalával lefelé (a kék sáv legyen fölül). • HP Matte Greeting Cards, HP Glossy Greeting Cards vagy HP Felt-Textured Greeting Cards típusú üdvözlőkártyák: Helyezzen be ütközésig egy kis köteg HP üdvözlőkártya-papírt a papírtálcába, nyomtatandó oldalával lefelé.
Címkék (csak nyomtatáshoz)	• Mindig letter vagy A4 méretű címkeíveket használjon, melyeket HP Inkjet termékekhez terveztek (pl. Avery Inkjet címkék), és ellenőrizze, hogy a címkék két évesnél nem régebbieke. • A címkeíveket átpörgetve ellenőrizze, hogy azok nem ragadtak-e össze. • Helyezzen egy csomag címkelapot a papírtálcába, szabványos papírlapok tetejére, nyomtatandó oldalukkal lefelé. Ne egyenként helyezze be a címkeíveket!
Képeslapok vagy hagaki levelezőlapok (csak nyomtatáshoz)	Helyezzen be ütközésig egy csomag képeslapot vagy hagaki levelezőlapot a papíradagoló tálcába, nyomtatandó oldallal lefelé. Igazítsa a levelezőlapokat a papíradagoló tálca jobb oldalára, a papírszélesség-beállítót csúsztassa a lapok bal oldalához, a papírhossz-beállítót pedig tolja ütközésig.

papír	tippek
Folyamatos (leporelló) papír (csak nyomtatáshoz)	A folyamatos, leporelló-papírt számítógépes vagy hajtogatott papírnak is nevezik. - Leporelló betöltése előtt először távolítsa el az összes papírt a papírtálcából, majd távolítsa el a kimeneti tálcát. Szerelje le a kimeneti tálcát. Helyezze a papír szabad élét a papírtálcába.  - Ha nem HP-papírt használ, 75 g-os papírt helyezzen be, de előtte pörgesse át a papírcsomagot. - Ellenőrizze, hogy a leporelló papírcsomag legalább öt lapot tartalmaz-e. - Óvatosan tépje le a perforált széleket (ha vannak) mindkét oldalon, és hajtogassa szét, majd vissza a lapokat, hogy azok ne tapadjanak össze. - Úgy helyezze be a papírt a papírtálcába, hogy a szabad éle a csomag tetején legyen. A fenti képen látható módon ütközésig csúsztassa be a papírtálcába az első élt. - Cserélje ki a kimeneti tálcát.

a papírtípus beállítása

Ha más típusú nyomathordozót, például fotópapírt, írásvetítő fóliát, pólóra vasalható matricát vagy brosúrát kíván használni, egyszerűen helyezze azt a papírtálcába. A lehető legjobb nyomtatási minőség biztosítása érdekében módosítsa a papírtípus beállításait.

A HP útmutatásai alapján megtudhatja, melyik papírtípusnak milyen beállítások felelnek meg.

Ez a beállítás csak a másolási vagy fotókártya-beállításokra vonatkozik. Amennyiben számítógépről szeretné megadni a nyomtatási papírtípust, állítsa be a tulajdonságokat a szoftver Nyomtatás párbeszédpanelén.

1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) vagy a **Photo Card** (Fotókártya) gombot, ha még nem világít.
2. Az **Options** (Beállítások) gombbal válassza ki a **Paper type** (Papírtípus) feliratot.
3. Amint megjelenik a megfelelő típusú papír, nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített papírtípus kiválasztásához.

a papírméret beállítása

A HP PSC Letter és A4-es méretű papírt tud használni. Amennyiben fotókártyákról nyomtat fotókat, használhat 4 x 6 hüvelykes fotópapírt is. A másolási vagy a fotókártya-méret megadásához kövesse a következő lépéseket:

1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) vagy a **Photo Card** (Fotókártya) gombot, ha még nem világít
2. Az **Options** (Beállítások) gombbal válassza ki a **Paper size** (Papírméret) feliratot.
3. A  gomb segítségével állítsa be a megfelelő papírméretet.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített papírméret kiválasztásához.

Az elakadások elkerülése érdekében rendszeresen ürítse a kimeneti tálcát. A kimeneti tálca kapacitását a használt papír típusa és a felhasznált tinta mennyisége befolyásolja. További információ a kimeneti tálca kapacitásáról: **műszaki adatok** 71. oldal.

fotókártya használata

4

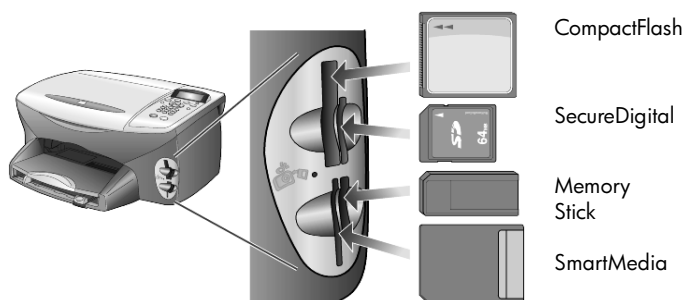
a fotókártya fogalma

Ha digitális fényképezőgéppel fotókártyára rögzítette a fényképeket, a felvételek kinyomtatásához behelyezheti a fotókártyát a HP PSC készülékbe.

Lehetőség van indexkép nyomtatására, amely több oldalnyi hosszúságú is lehet, és amely a fotókártyán tárolt fényképek miniatűr változatát tartalmazza; lehetőség van továbbá az indexképen szereplő egyes fényképek kinyomtatására is. Mindehhez nem szükséges, hogy a HP PSC készülék számítógéphez legyen csatlakoztatva.

A HP PSC készülék CompactFlash I és II (beleértve a legfeljebb 528 MB kapacitású IBM Microdrive kártyát is), Memory Stick, Secure Digital és SmartMedia típusú fotókártyák olvasására alkalmas.

A HP PSC készüléken négy fényképkártya-fogadó nyílás található. Az alábbi ábra bemutatja, melyik nyíláshoz melyik típusú fotókártya tartozik.



Az IBM Microdrive fotókártya ugyanazt a nyílást használja, mint a Compact Flash fotókártya, amint azt a következő oldal ábrája szemlélteti.



Egyszerre csak egy fotókártyát helyezhet a HP PSC készülékbe.



A Windows XP a legalább 64 MB-os CompactFlash kártyát alapértelmezésben FAT32 formátumra formázza. A digitális fényképezőgépek és más eszközök FAT (FAT16) formátumot használnak, és nem működnek FAT32 formátumú kártyával. Vagy formázza CompactFlash kártyáját a fényképezőgépben, vagy ha a számítógépen, Windows XP-környezetben formázza, akkor válassza a FAT formátumot.

a fotókártya behelyezése

A digitális kamerával készített felvételeket azonnal kinyomtathatja, de közvetlenül a számítógépre is mentheti.

1. Illessze a fotókártyát a nyomtató megfelelő nyílásába.
Ha a fotókártya a helyére került, a kezelőpanelen a **Photo Card** (Fotókártya) gomb, továbbá a kártyafogadó nyílás melletti LED villogni kezd.
2. A kezelőpanel kijelzőjén megjelenik a **Reading camera photo card...** (Fotókártya beolvasása...) üzenet. A kártya olvasása alatt a kártyanyílástól balra látható jelzőfény zölden villog.
A kártya beolvasásának végeztével a HP PSC Photo Card (Fotókártya) gomb megszűnik villogni, és folyamatos fénnel kezd világítani.
3. Újabb üzenet jelenik meg, amely tartalmazza a fotókártyán talált fényképek számát, majd rákérdez, hogy menteni vagy nyomtatni kívánja-e a fényképeket.

1 Save to PC (Mentés számítógépre)

2 Print Photos (Képek nyomtatása)

A kártyát csak akkor távolíthatja el biztonságosan, amikor a kártyafogadó nyílás melletti jelzőfény kialudt.

helytelenül beillesztett kártya

Ha a fotókártyát fordítva helyezi be, a nyílástól balra lévő jelzőfény sárgán villog, és a kijelzőn valamilyen hibaüzenet jelenik meg, például: **Photo card is in backwards** (A kártyát fordítva helyezte be) vagy **Card is not fully inserted** (A kártya nincs teljesen behelyezve).

fájlok mentése a számítógépre

A fotókártya tartalmát közvetlenül a számítógépre mentheti. A számítógépre mentett fényképeket a HP Fotó & kép képtára programban megtekintheti, szerkesztheti, kollázt vagy albumot készíthet belőlük: a lehetőségek gyakorlatilag határtalanok.

Ha számítógéphez csatlakozik, érdemes valamennyi felvételt a számítógépre mentenie. Ez lehetővé teszi, hogy a fotókártya tartalmát többször is felhasználja.

1. Illesze be a fotókártyát a HP PSC megfelelő nyílásába.
2. Amikor megjelenik a **Save to PC** (Mentés számítógépre) szöveg, nyomja meg az **1**-es gombot.

Ezzel a fotókártyára felvett fényképeket mind a számítógépre menti a HP PSC szoftverrel.

Windows környezetben: A fájlok alapértelmezés szerint a felvétel dátumától függően, évszám és hónap szerint külön mappákba kerülnek. A mappák a C:\Dokumentumok\Képek mappán belül találhatóak. A fájlok alapértelmezett mentési könyvtára módosítható.

Macintosh környezetben: A fájlok a számítógép alapértelmezés szerinti mappájába kerülnek, mégpedig a HardDrive\Documents\HP All-in-One Data\Photos könyvtárba.

hp fotó & kép képtára

A HP Fotó & kép képtára képfájlok megtekintésére és szerkesztésére szolgáló program. A HP Fotó & kép képtára segítségével a képeket kinyomtathatja, elektronikus levélben vagy faxon elküldheti barátainak, rokonainak, feltöltheti a webre, vagy saját alkotásaihoz kreatívan is felhasználhatja.

Mentéskor a HP Fotó & kép képtára automatikusan megjeleníti a képek kicsinyített változatát.

Windows-környezetben, ha a HP Fotó & kép képtára programot csak később szeretné megnyitni, nyissa meg a **Director** (Rendező) programot, és kattintson a programablak közepén látható **View & Print** (Megtekintés és nyomtatás) ikonra.

Macintosh környezetben, ha a HP Fotó & kép képtára programot csak később szeretné megnyitni, nyissa meg a **Director** (Rendező) programot, és kattintson a **View and Print Images** (Képek megtekintése és nyomtatása) ikonra.

indexkép nyomtatása

Az indexkép egyszerű és könnyen kezelhető módja a nyomtatott változat kiválasztásának és fotókártyáról történő közvetlen, számítógép igénybevétele nélküli kinyomtatásának. Az akár több oldalnyi terjedelmű indexképen a fotókártyán tárolt valamennyi fotó miniatűr változata látható, mindegyik alatt a fájl nevével, dátumával és indexszámával.

Az indexkép nyomtatása után töltsé ki a köröket, és helyezze az indexképet az üvegre. A készülék beolvassa az indexképet, és automatikusan, számítógép igénybevétele nélkül kinyomtatja a kért fényképeket.

1. Illessze a fotókártyát a nyomtató megfelelő nyílásába.

2. Nyomja meg a **Proof Sheet** (Indexkép) gombot.

A kezelőpanelen üzenet jelenik meg:

Proof Sheet (Indexkép)

1 = Print (Nyomtatás) 2 = Scan (Lapolvasás)

3. Nyomja meg az **1**-es gombot.

A készülék kinyomtatja az indexképet. Ha a fotókártyán 20-nál több képkocka van, meghatározhatja, mely tartományuk kerüljön az indexképre.



A nyomtatandó képeket az indexképen szereplő indexszámokkal is megadhatja. Az indexszám eltérhet attól a számtól, amelyet a digitális kamera adott a képnek. Ha az indexképre új képkockákat vesz fel, vagy töröl a meglévők közül, az újraszámozás miatt újra ki kell nyomtatnia az indexképet.

indexkép kitöltése

Miután kinyomtatta (lásd **indexkép nyomtatása** fentebb) az indexképet (lásd alább), kiválaszthatja a kinyomtatandó fényképeket.

hp invent		photo proof sheet 3 simple steps to print photos from camera card		hp psc 2210 all-in-one	
step 1: to select photo(s), fill in bubble(s) underneath with a dark pen.					
 ☐ 1 Sep 8 2001 DSCF0072.JPG ☐ 2 Sep 8 2001 DSCF0073.JPG ☐ 3 Sep 8 2001 DSCF0074.JPG ☐ 4 Sep 8 2001 DSCF0075.JPG ☐ 5 Sep 8 2001 DSCF0077.JPG ☐ 6 Sep 8 2001 DSCF0078.JPG ☐ 7 Sep 8 2001 DSCF0079.JPG ☐ 8 Sep 8 2001 DSCF0080.JPG ☐ 9 Sep 8 2001 DSCF0084.JPG ☐ 10 Sep 22 2001 DSCF0173.JPG ☐ 11 Sep 22 2001 DSCF0174.JPG ☐ 12 Sep 22 2001 DSCF0175.JPG ☐ 13 Sep 22 2001 DSCF0176.JPG ☐ 14 Sep 22 2001 DSCF0177.JPG ☐ 15 Sep 23 2001 DSCF0178.JPG ☐ 16 Sep 28 2001 DSCF0200.JPG ☐ 17 Sep 28 2001 DSCF0202.JPG ☐ 18 Sep 28 2001 DSCF0203.JPG ☐ 19 Sep 28 2001 DSCF0204.JPG ☐ 20 Sep 28 2001 DSCF0205.JPG					
step 2: select print options select only one choice per section					
number of prints: ☐ single ☐ double	image size (in.): ☐ 2 x 3 ☐ 3 x 5 ☐ 4 x 6	☐ 5 x 7 ☐ 8 x 10	paper size: ☐ 4 x 6 ☐ 8 1/2 x 11	borders & frames: ☐ none ☐ ☐ ☐ ☐	
step 3: place sheet on scanner glass at front right corner. Press proof sheet , then 2.					

1. Az indexképen a képkockák alatti körök besatírozásával választhatja ki a nyomtatandó képeket. Használjon sötét színű tollat.
2. Az indexkép második lépésében, szintén a megfelelő körök besatírozásával határozza meg a nyomatok számát, a képek méretét, a papír méretét és a keret stílusát.
3. Helyezze az indexképet színével lefelé az üveg jobb alsó sarkába, majd zárja le a fedelet.

fényképek nyomtatása az indexkép beolvasásával

Miután kitöltötte az indexképet (lásd **indexkép nyomtatása** 20. oldal és **indexkép kitöltése** 21. oldal), az indexkép beolvasásával nyomtassa ki a bejelölt fényképeket a fotókártyáról.



Csúcsminőségű nyomtatáshoz használjon fotó-tintapatront. A színes és a fotó-tintapatronok beszerelése után egy hatpatronos rendszer áll a rendelkezésére. Lásd még: **a nyomtatópatronok kezelése** 56. oldal.

1. Illessze be a fotókártyát a HP PSC megfelelő nyílásába.
2. Töltsön megfelelő minőségű papírt, például fotópapírt a papírtálcába.
3. Nyomja meg a **Proof Sheet** (Indexkép), majd a **2** -es gombot.
A HP PSC beolvassa az indexképet, és kinyomtatja a kért fényképeket.

kijelölt fényképek nyomtatása közvetlenül a fotókártyáról



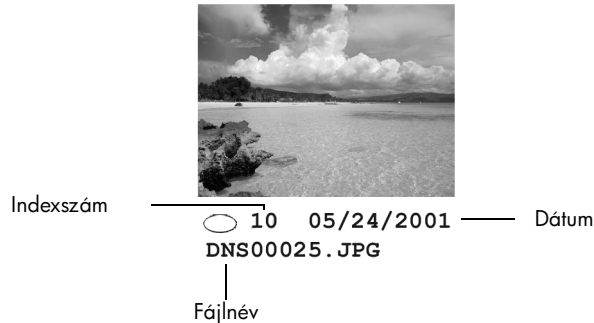
Fényképek nyomtatása esetén válassza a papírtípusnak és a fénykép javításának megfelelő beállításokat. A csúcsminőségű nyomtatáshoz használhatja a fotó tintapatront is. Lásd még: **a nyomtatópatronok kezelése** 56. oldal.

A következőket nyomtathatja ki:

- A kiválasztott képeket
- Több példányt egy kiválasztott képről
- A fényképek egy tartományát, pl. az 5-östől a 15-ös képig
- Kamerával készített Digital Print Order Format (DPOF) fájlt

fényképek nyomtatása egyenként

Ha nem ismeri a kívánt fényképek indexszámát, kinyomathatja az indexképet, és azon kiválaszthatja a nyomtatandó felvételeket.



1. Illesze a fotókártyát a nyomtató megfelelő nyílásába.
Világítani kezd a fotókártya gombja.
2. A fényképek nyomtatásához nyomja meg a **2-es** gombot.
3. Nyomja meg az **Enter** gombot a **Photos on Card** (Kártyán lévő fényképek) kiválasztásához.
4. A gomb többszöri megnyomásával válassza ki a **Select Photos** (Fényképek kijelölése) beállítást, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
5. Adja meg a nyomtatni kívánt képek indexszámát.
A kurzor továbblépésekor minden számot automatikusan vessző követ.

Tipp! Ha tartományt szeretne megadni, nyomja meg a **Symbols** (Szimbólumok) gombot, és írjon kötőjelet (-) a számok közé.



Számokat a gombbal törölhet. Amikor az alsó sor betelik, a beviteli mező balra tolódik, hogy mindig az éppen beírt számot mutassa.

6. Miután az összes indexszámot megadta, nyomja meg az **Enter** gombot.
7. A fotókártya beállításainak áttekintéséhez és módosításához nyomja meg az **Options** (Beállítások) vagy a **Photo Card** (Fotókártya) gombot.
8. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

DPOF-fájl nyomtatása

A Digital Print Order Format (DPOF) egy szabványos fájlnyomtatási kérelem, amely bizonyos típusú digitális kamerákkal állítható elő. A digitális kamera dokumentációjában nézhet utána, hogy az Ön kamerája képes-e a Digital Print Order Format (DPOF) kezelésére.

A DPOF-fájl, melyet a digitális kamera a fotókártyára ment, a következő információkat tartalmazza:

- A nyomtatandó felvételek
 - Az egyes felvételek példányszáma
1. Illessze a fotókártyát a nyomtató megfelelő nyílásába.
 2. Nyomja meg a **Photo Card** (Fotókártya), majd a **2-es** gombot.
 3. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) vagy a **Photo Card** (Fotókártya) gombot, majd az **Enter** gomb megnyomásával válassza ki a **Print What?** (Nyomtatandó) lehetőséget.
 4. Nyomja meg az **Enter** gombot a **Use DPOF** (DPOF használata) lehetőség kiválasztásához.
 5. A fotókártya beállításainak áttekintéséhez és módosításához nyomja meg az **Options** (Beállítások) vagy a **Photo Card** (Fotókártya) gombot.
 6. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

hogyan lehet a legjobb minőségben fényképeket nyomtatni

A HP PSC készülékkel nyomtatott fényképek minősége fokozható fotó-nyomtatópatron használatával. Távolítsa el a fekete nyomtatópatront, és helyezze be helyére a fotó-nyomtatópatront. A színes és a fotó-nyomtatópatronok beszerelése után egy hatpatronos rendszer áll a rendelkezésére, amely jobb nyomtatási lehetőséget biztosít.

Bővebben lásd **tintapatronok rendelése** a hátsó fedél belsejében, illetve **a nyomtatópatronok kezelése** 56. oldal.

további tájékoztatás

Az HP Fotó & kép szoftver súgójának a képek kezeléséről szóló szakaszában a következőkről kaphat további ismertetést:

- A HP Fotó & kép képtára szoftver használata
- Képek keresése és kijelölése
- Képek áttöltése
- Képek nyomtatása
- Képek szerkesztése
- Képek beolvasása
- Projektek létrehozása
- Fényképalbumok készítése és nyomtatása
- Kép küldése elektronikus levélben
- Kép feltöltése a webre
- Képek továbbítása más programba

az options (beállítások) menü parancsai fotókártyához és indexképhez

A fotókártya behelyezése után az alább felsorolt parancsok jelennek meg az Options (Beállítások) menüben. A menüpontok attól is függnek, hogy DPOF-fájl vagy fényképek nyomtatásáról van-e szó.

Print What?* (Nyomtatandó)	Use DPOF (DPOF használata) Photos on Card (Fotókártya) * Csak akkor jelenik meg, ha DPOF-fájl van a fotókártyán.	Select Photos* (Képek kiválasztása)	Image Size* (Kép mérete)	Paper Size (Papírméret)	Paper Type (Papírtípus)	Number of Copies* (Másolatok száma)	Set New Defaults (Új alapértékek beállítása)
	All (1 - nnnn) (Mind (1 - nnnn)) Custom (Egyéni) * DPOF üzemmód esetén nem jelenik meg	4 x 15,24 cm 5 x 17,78 cm 8 x 25,40 cm 2,5 x 3,25 hüvelyk 3 x 10,16 cm 3,5 x 5 hüvelyk * a méretek az ország beállításaitól függnének.	Letter A4 4 x 15,24 cm	Automatic (Automatikus) Plain Paper (Normál papír) Premium Photo Photo Paper Everyday Photo PhotoQual Inkjet Premium Inkjet Brochure Glossy Brochure Matte Iron-On	1 2 3 ...(számérték megadása) * DPOF üzemmód esetén nem jelenik meg	No (Nem) Yes (Igen)	

Ha a **Proof Sheet** (Indexkép) gombot megnyomja, és a fényképkártyán 20-nál több fénykép van, a következő lehetőségek közül választhat:

Select Photos (Képek kiválasztása)
All (1 - nnnn) (Mind (1 - nnnn)) Last 20 (Utolsó 20) Custom (Egyéni)

A beállításokhoz a **Photo Card** (Fotókártya) gombnak világítania kell. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) vagy a **Photo Card** (Fotókártya) gombot a menüparancsok megjelenítéséhez.

A  és a  gombokkal változthat a lehetséges beállítások között. Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített beállítás kiválasztásához.

a másolási funkciók használata

5

A másolási funkciók a következőket teszik lehetővé:

- Jó minőségű színes és fekete-fehér másolatokat készíthet számos papírtípusra, beleértve a vasalható matricákat.
- Kicsinyítheti vagy nagyíthatja a másolatok méretét az eredeti méret 25%-a és 400%-a között. (A százaléktételek típusonként változnak.)
- Világosabbá vagy sötétebbé teheti a másolatot, megadhatja a színintenzitást, a másolatok számát és minőségét is.
- Poszterkészítéshez, különböző méretű fényképek készítéséhez, vagy ha jó minőségű fényképeket szeretne speciális fotópapírra másolni, illetve fóliákat készíteni, használja a speciális másolási funkciókat.



Fénykép másolása esetén ki kell választania a papírtípusnak és a fénykép javításának megfelelő beállításokat. A csúcsmínőségű nyomtatáshoz használhatja a fotó tintapatront is. A színes és a fotó-tintapatronok beszerelése után egy hatpatronos rendszer áll rendelkezésre. Lásd még: **a nyomtatópatronok kezelése** oldal: 56.



Másolás csak Letter vagy A4 méretű papírra lehetséges.

másolatok készítése

Másolatok készítéséhez a HP PSC előoldali kezelőpaneljét vagy a HP PSC szoftvert használhatja. Bár mindkét eljárásnál elérhető valamennyi másolási funkció, valószínűleg azt tapasztalja majd, hogy bizonyos funkciókhoz a szoftveren keresztül könnyebb hozzáférni.

Két perccel az után, hogy a HP PSC befejezte a másolási feladatot, az előoldali kezelőpanelen megadott valamennyi beállítás felveszi eredeti értékét, hacsak nem menti ezeket a beállításokat alapértelmezettként.

másolat készítése

1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

a másolás sebességének növelése vagy minőségének javítása

A másolási sebesség és minőség megválasztásához a HP PSC háromféle beállítási lehetőséget nyújt:

- A **Best** (Kiváló) bármilyen típusú papír esetén kifogástalan minőséget biztosít. Az egyszínű területek egyenletesek, csikmentesek lesznek. A művelet azonban a **Best** beállítással lassabb lesz, mint másként.
- A **Normal** (Normál) beállítás jó minőségű másolatot eredményez. Többnyire ez a beállítás ajánlott a másoláshoz. **Normal** minőségben gyorsabb a másolás, mint **Best** minőségben.
- A **Fast** (Gyors) beállítás a **Normal** minőségnél is gyorsabbá teszi a másolást. A szöveg minősége megközelíti a **Normal** minőséget, az ábráké azonban ettől elmaradhat. A **Fast** beállítás mellett kevesebb festék fog, így ritkábban van szükség a tintapatronok cseréjére.

1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot ismételten, amíg meg nem jelenik a **Paper type** (Papírtípus) felirat.
4. Nyomja meg a  gombot többször, amíg a megfelelő minőség meg nem jelenik.
5. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

a példányszám megadása

A példányszámot az előoldali kezelőpanelen adhatja meg.

1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Number of Copies** (Másolatok száma) felirat.
3. A példányszám megadásához nyomja meg a  vagy  gombot. Ha a bármelyik nyíl gombot lenyomva tartja, a példányszám ötösével növekszik, hogy a nagy számok könnyebben megadhatók legyenek. A példányszámot a számbillentyűkkel is megadhatja.
4. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

másolat kicsinyítése vagy nagyítása

Az eredetiről kicsinyített vagy nagyított másolatot a **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/Nagyítás) gombbal készíthet.

A további másolási beállításokról, mint a **Fit to Page** (Oldalhoz igazítás) és a **Poster** (Poszter) lásd **speciális másolási feladatok megadása** oldal: 30.

1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
2. Nyomja meg a **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/Nagyítás) felirat.
3. Nyomja meg a  gombot valamelyik **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/Nagyítás) beállítás kiválasztásához.
Ha a **Custom** (Egyéni) lehetőséget választja, nyomja meg az **Enter** gombot, majd a százaléérték kiválasztásához a  vagy  gombot. A százaléérték a billentyűzet használatával is megadható.
A kívánt százaléérték megjelenése után nyomja meg az **Enter** gombot.
4. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

világosabb vagy sötétebb másolatok készítése

A **Lighter/Darker** (Világosabb/sötétebb) beállítással világosabb vagy sötétebb másolatokat készíthet.

1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Lighter/Darker** (Világosabb/sötétebb) felirat.
A **Lighter/Darker** (Világosabb/sötétebb) skálája az előoldali kezelőpanel kijelzőjén látható, rajta az aktuális értéket jelölő körrel.
3. A  gombbal világosabbá, a  gombbal pedig sötétebbé teheti a másolatot.
A kör a gombnyomásnak megfelelően balra vagy jobbra halad.
4. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

színintenzitás módosítása

A színintenzitás változtatásával a másolat színei élénkebbé vagy árnyaltabbá tehetők.

1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Color Intensity** (Színintenzitás) felirat.
A színintenzitás skálája az előoldali kezelőpanel kijelzőjén látható, rajta az aktuális értéket jelölő körrel.
3. A  gombbal halványabbá, a  gombbal pedig élénkebb színűvé teheti a képet.
A kör a gombnyomásnak megfelelően balra vagy jobbra halad.
4. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

a szöveg élességének és a fénykép színeinek javítása

A **Text** (Szöveg) beállítással javítható a fekete színű szöveg élessége.

A **Photo** (Fénykép) beállítással a fényképeken és más képeken az egyébként fehérnek látszó, világos színek emelhetők ki. A **Mixed** (Vegyes) beállítást akkor használja, ha az eredeti példány szöveget és ábrát is tartalmaz.

A **Text** (Szöveg) beállítás az alapértelmezés. A **Text** (Szöveg) beállítást a **Photo** (Fénykép) vagy a **None** (Nincs) beállítással kapcsolhatja ki, ha az alábbiak miatt szükséges:

- A másolatokon színes pontok látszanak a szöveg körül.
 - A nagyméretű, fekete betűk elmosódottak.
 - A keskeny, színes objektumok vagy vonalak helyenként feketék.
 - A világosszürke vagy középszürke területeken vízszintes, szemcsés vagy fehér csíkok látszanak.
1. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
 2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik az **Enhancements** (Javítások) felirat.
 3. A  gomb többszöri megnyomásával válassza ki a megfelelő javítástípust: **Text** (Szöveg), **Photo** (Fénykép), **Mixed** (Vegyes) vagy **None** (Nincs).
 4. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

a beállítások módosítása minden másolási feladathoz

A leggyakrabban alkalmazott beállításokat alapértelmezésként mentheti.

1. Változtassa meg kívánsága szerint a másolás **Options** (Beállítások) pontját.
2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször a **Set New Defaults** (Új alapértelmezés beállítása) felirat megjelenéséig.
3. Nyomja le a  gombot a **Yes** (Igen) üzenet megjelenéséig
4. A beállítás alapértelmezetté tételéhez nyomja meg az **Enter** gombot. Beállításai alapértelmezettként lettek mentve.

speciális másolási feladatok megadása

A normál másoláson kívül a HP PSC a következőket támogatja:

- **fénykép másolása**
- **a másolat igazítása a lap méretéhez**
- **több példány nyomtatása egy oldalra**
- **poszter készítése**
- **pólóra vasalható színes matrica készítése**

fénykép másolása

Fénykép másolása esetén válassza a papírtípusnak és a fénykép javításának megfelelő beállításokat. A csúcsmínőségű nyomtatáshoz használhatja a fotó tintapatront is. Lásd még: **a nyomtatópatronok kezelése** oldal: 56.

1. Tegye a fényképet az üvegre.
2. Ha fotópapírt használ, azt a fő papírtálcába kell betöltenie.
3. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
4. Az **Options** (Beállítások) gombbal válassza ki a **Paper type** (Papírtípus) feliratot.
5. A  gomb segítségével állítsa be a kívánt papírtípust.
Az alapértelmezett papírtípus az Automatikus, amikor a HP PSC automatikusan érzékeli és kiválasztja a papírtípust. A megadott papírtípust úgy választhatja ki, hogy többször megnyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt papírtípus.
6. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik az **Enhancements** (Javítások) felirat.
7. Nyomja le a  gombot a **Photo** (Fénykép) üzenet megjelenéséig.
8. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

Tipp! Használja a **Fit to Page** (Oldalhoz igazítás) funkciót, ha a fényképet automatikusan az oldal méretére szeretné nagyítani.

a másolat igazítása a lap méretéhez

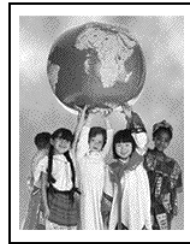
A **Fit to Page** (Oldalhoz igazítás) beállítással a másolat automatikusan a betöltött papírméretnek megfelelően kicsinyíthető vagy nagyítható. Felnagyíthat egy kis fényképet egy teljes oldal kitöltő méretűre az alábbiakban látható módon. A **Fit to Page** (Oldalhoz igazítás) használatával az is elkerülhető, hogy a szöveg vagy kép széle lemaradjon a margók miatt.

Tipp! Győződjön meg arról, hogy az üveg tiszta. Helyezze a másolandó példányt az üveglap jobb alsó sarkába.

Eredeti



Oldalhoz igazítás



1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/nagyítás) felirat.
4. A  gombbal válassz ki a **Fit to Page** (Oldalhoz igazítás) feliratot.
5. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

több példány nyomtatása egy oldalra

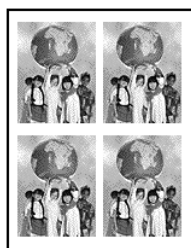
Az eredeti példány több másolatát is elhelyezheti egyetlen oldalon. Ehhez válassza a fényképméretet, majd adja meg a példányszámot.

A **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/nagyítás) beállítás segítségével számos gyakori fényképméret elérhető, amelyeket az **Options** (Beállítások) gombbal lehet előhívni. Miután kiválasztotta az egyik lehetséges méretet az **Enter** gomb megnyomásával, felszólítást kaphat, hogy adja meg az oldalon elhelyezhető másolatok számát, ha ott egynél több számára is van hely.

Eredeti



A másolat

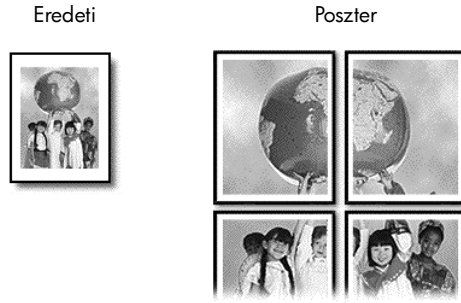


1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/nagyítás) felirat.
4. Nyomja meg a  gombot ismételten, amíg a kívánt fényképméret meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
5. Nyomja meg a  gombot az egy oldalra kerülő fényképek maximális számának megadásához, illetve adja meg, hogy oldalanként csak egy kép lesz-e.
Egyes nagy méretek esetén nincs a képek számára vonatkozó kérdés. Ebben az esetben egy oldalra csak egy kép kerül.
6. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

Tipp! Ha a megadott számú kép nem fér el az oldalon, hibaüzenet jelenik meg. Fordítsa el az eredetit oldalra (90 fokkal) az üvegen, majd indítsa újra a másolást.

poszter készítése

A Poster (Poszter) funkció az eredeti képet több darabra osztja fel, majd a darabokat egyenként felnagyítja úgy, hogy azokból nagyméretű posztert lehessen összeállítani.



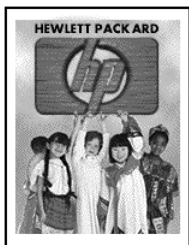
1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Reduce/Enlarge** (Kicsinyítés/nagyítás) felirat.
4. A  gomb ismételt megnyomásával válassza ki a **Poster** (Poszter) beállítást, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
A poszter alapértelmezett szélessége két oldal.
5. Tegye a következők egyikét:
 - Nyomja meg az **Enter** gombot az alapértelmezett poszterméret érvényesítéséhez.
 - Egyéb poszterméretek választásához nyomja meg a  gombot, majd az **Enter** gombot.
6. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

Tipp! A választott szélességhez igazodva a HP PSC automatikusan beállítja a hosszúságot az eredeti arányok megőrzése érdekében. Ha az eredetit nem lehet a megadott poszterméretre nagyítani, egy hibaüzenet jelenik meg azzal, hogy hány oldal a lehetséges szélesség. Ez esetben válasszon kisebb méretet, majd próbálja a másolást újra.

pólóra vasalható színes matrica készítése

Pólómatricára is másolhat képet vagy szöveget, amelyet aztán rávasalhat a pólóra.

Eredeti



Iron-On (Matrica)



Tipp! A műveletet tanácsos először egy régi ruhadarabon kipróbálni.

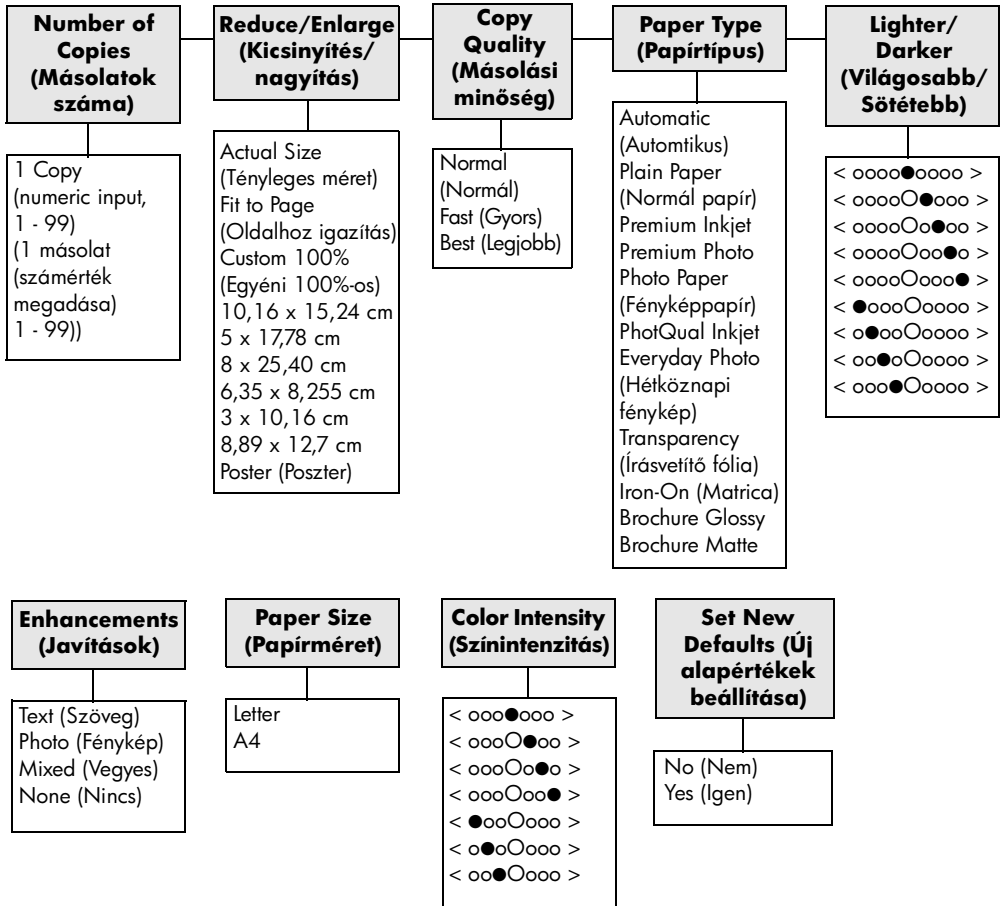
1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Helyezze a vasalható pólómatrica papírját a papírtálcába.
3. Nyomja meg a **Copy** (Másolás) gombot, ha az még nem világít.
4. Az **Options** (Beállítások) gombbal válassza ki a **Paper type** (Papírtípus) feliratot.
5. A  gombbal jelenítse meg az **Iron-On** (Matrica) feliratot.
A beállítás választása esetén automatikusan az eredeti minta tükröképét másolhatja, így az a pólón a tervezett helyzetben lesz látható.
6. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

a másolás leállítása

- A másolás leállításához az előoldali kezelőpanelen nyomja meg a **Cancel** (Meggzakítás) gombot.

másolási beállítások

Az alábbi ábra az **Options** (Beállítások) gombbal elérhető másolási beállításokat ábrázolja.



*A méretek országonként/régióként változnak.

Nyomja meg az **Options** (Beállítások) vagy a **Copy** (Másolás) gombot a másolási beállítások megjelenítéséhez.

A és a gombbal válogathat a lehetséges beállítások között.

Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített beállítás kiválasztásához.

a lapolvasási funkciók használata

6

A lapolvasás az a folyamat, amelynek során szöveget és képet alakítunk át elektronikus formátumba számítógépes felhasználás céljából. Szinte bármilyen beolvasható, például:

- Fényképek
- Újságcikkek
- Szöveges dokumentumok
- Térbeli tárgyak (vigyázzon, nehogy megkarcolja az üveget!) katalógusok és szórólapok készítéséhez

Mivel a beolvasott kép vagy szöveg elektronikus formátumú, átvihető szövegszerkesztő vagy rajzolóprogramba, és ott igény szerint tovább alakítható. A következőket végezheti el:

- Egy újságcikk szövegét begépelés helyett beolvashatja, átviheti a szövegszerkesztőbe, és ott befoglalhatja saját jelentésébe.
- Névjegyek és brosúrák készítéséhez beolvashatja a vállalat emblémáját, és felhasználhatja a kiadványszerkesztő programban.
- Beolvashatja gyermekei fényképét, és elektronikus levélben elküldheti rokonainak. Házáról vagy irodájáról fényképes leltárt készíthet, vagy elektronikus újságcikk-gyűjteményt állíthat össze.

Tipp! A lapolvasási funkciók használatához a HP PSC készüléket és a számítógépet össze kell kapcsolni, és üzembe kell helyezni. A lapolvasás előtt a HP PSC szoftvert telepíteni és futtatni kell a számítógépen. Windows-környezetben annak ellenőrzéséhez, hogy fut-e a HP PSC szoftver, keresse meg a tálcán az állapotikont. Macintosh-környezetben a HP PSC szoftver folyamatosan fut.

Arról, hogyan lehet a HP PSC szoftverből dokumentumokat, képeket és negatívokat beolvasni, bővebben a HP Fotó & kép súgójában, a **scan pictures and documents** (képek és dokumentumok beolvasása) című részben olvashat.

az eredeti beolvasása

Lapolvasást a számítógépről vagy a HP PSC készülékről kezdeményezhet.

a beolvasás elvégzése az előoldali kezelőpanelről, Windows-rendszerű számítógépre

1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
2. Nyomja meg a **Scan** (Lapolvasás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

A HP Image Viewer megmutatja az eredeti lap mintaképét.

4. A HP Preview ablakban a beolvasott kép szerkeszthető. A feladat elvégzése után kattintson az **Accept** (Rendben) gombra.

Az előnézet során a képen elvégezhető módosításokról szóló további információért tekintse meg a **adjust an image during the preview** (Kép igazítása előnézetben) pontot a HP Fotó & kép súgójának **scan pictures and documents** (Dokumentumok és képek beolvasása) című részében.

A HP PSC elvégzi az eredeti dokumentum végső beolvasását, és továbbítja a képet a HP Fotó & kép képtára programnak.

A HP Fotó & kép képtára program használatáról szóló további információ tekintetében nézze meg a **manage images** (Képek kezelése) pontot a **how to use the software** (Hogyan használjuk a szoftvert?) című részben.

a beolvasás elvégzése az előoldali kezelőpanelről, Macintosh-rendszerű számítógépre

1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
További információ itt olvasható: **az eredeti példány betöltése** 9. oldal.
2. Nyomja meg a **Scan** (Lapolvasás) gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

A HP PSC elvégzi az eredeti dokumentum beolvasását, és továbbítja a képet a HP Fotó & kép képtára programnak.

További információért tekintse meg a HP Fotó & kép képtára on-line súgóját.

beolvasás egyéb programba

Ha a beolvasást nem a HP Fotó és kép képtára programba, hanem inkább egy másik szoftverbe akarja elvégezni, akkor választhat az előoldali kezelőpanelen megjelenő **Scan To** (Beolvasás helye) listában szereplő alkalmazások közül. A HP PSC beolvassa a dokumentumot, elindítja a kiválasztott programot, és megjeleníti a beolvasott képet a programban.

1. Helyezze be az eredeti dokumentumot.
További információ itt olvasható: **az eredeti példány betöltése** 9. oldal.
2. Nyomja meg a **Scan** (Lapolvasás) gombot, ha az még nem világít.

3. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot.
4. A  gomb segítségével átlépkedhet a **Scan To** (Beolvasás helye) listán, amíg a kívánt programhoz nem ér.
5. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.
A HP PSC beolvasa a dokumentumot, és megjeleníti a kiválasztott programban.

lapolvasás leállítása

A lapolvasást a kezelőpanel **Cancel** (Megszakítás) gombjával állíthatja le.

további tájékoztatás

Windows-környezet esetén a következő kérdésekről bővebben a HP Fotó és kép szoftver súgójában, a **how to use the software** (hogyan kell használni a szoftvert) fejezet **scan pictures and documents** (képek és dokumentumok beolvasása) témakörében olvashat:

- képek és dokumentumok beolvasása
- dokumentumok beolvasása optikai karakterfelismeréssel (OCR), szerkeszthető szöveggént
- beolvasás más programokból
- a beolvasott képek igazítása
- a lapolvasási beállítások megváltoztatása

Macintosh-környezet esetén a következő kérdésekről bővebben a HP Fotó és kép szoftver súgójában, a HP PSC 2200 rész Scan (Lapolvasás) fejezetben olvashat.

- képek és dokumentumok beolvasása
- beolvasás más programokból
- a beolvasott képek igazítása
- a lapolvasási beállítások megváltoztatása

a faxfunkciók használata

7

A HP PSC segítségével a következő műveleteket végezheti el:

- Faxokat küldhet és fogadhat.
- Színes faxokat küldhet és fogadhat (színes fax küldése esetén a fogadó faxkészüléknek támogatnia kell a színes faxokat).

fax küldése

A HP PSC készülékről a kezelőpanel használatával küldhet papír alapú faxot.

A HP PSC segítségével az alább útmutatások alapján küldhet faxot.

fax visszaigazolásának kérése

Alapértelmezésben a HP PSC csak akkor nyomtat jelentést, ha a fax küldésekor vagy fogadásakor hiba történik. Arról, hogy a küldés sikeres volt-e vagy sem, az előoldali kezelőpanelen olvasható visszaigazoló üzenet az egyes műveletek után. Ha nyomtatott visszaigazolásra van szüksége, a fax elküldése előtt hajtsa végre a következő utasításokat.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **1**-es, majd a **6**-os gombot.
Ezzel választható ki a **Print Report** (Jelentés nyomtatása) menü, majd annak **Automatic Reports Setup** (Automatikus jelentések beállítása) parancsa.
3. Nyomja meg a  gombot ismételten addig, amíg a **Send Only** (Csak küldés) felirat meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot a kiválasztáshoz.

fax küldése a hp psc segítségével

1. Helyezze az eredeti példányt az üvegre.
További információ itt olvasható: **az eredeti példány betöltése** 9. oldal.
2. Nyomja meg a **Fax** gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) vagy a **Fax** gombot.
Ezzel kiválasztotta a Fax options (Faxbeállítások) menü **Fax Mode** (Faxüzemmód) parancsát.

4. A megfelelő üzenet megjelenésekor adja meg a fax számát.
5. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

A **Start Black** (Indítás – fekete) gomb hatására a készülék a fax összes lapját beolvassa a memóriába, tárcsázza a számot, majd elküldi a faxot. Egy oldal beolvasása után üzenet jelenik meg a kezelőpanelen, hogy elkezdheti a következő oldal beolvasását. További oldal faxolásához nyomja meg az **1-es** (igen) gombot, egyébként a **2-es** (nem) gombot. Az **1-es** gomb lenyomása után üzenet jelenik meg, hogy tegye be az eredeti példányt. Miután az eredetit az üvegre helyezte, a megfelelő üzenet megjelenésekor nyomja meg az **Enter** gombot.



Ha a fényképnymtatáshoz fotó-tintapatront szerelt be, ezt faxküldéshez kicserélheti egy fekete tintapatronnal. Lásd még: **a nyomtatópatronok kezelése** 56. oldal.

a beállítások módosítása és a gyorstárcsázás alkalmazása fax küldése előtt

1. Helyezze be az eredeti dokumentumot.
További információ itt olvasható: **az eredeti példány betöltése** 9. oldal.
2. Nyomja meg a **Fax** gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg a **Fax** vagy az **Options** (Beállítások), majd az **Enter** gombot.
Ezzel kiválasztotta a Fax options (Faxbeállítások) menü **Fax Mode** (Fax üzemmód) parancsát.
4. Nyomja meg a  gombot többször, amíg a **Speed Dials** (Gyorstárcsázás) felirat meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
5. A  gomb segítségével keresse ki a megfelelő faxszámot.
Speed Dials (Gyorstárcsázás) hívószámként csak az előzőleg betáplálták számok jelennek meg. További információ itt olvasható: **a gyorstárcsázás beállítása** 49. oldal.
6. Egyéb beállítások módosításához nyomja meg a **Fax** vagy az **Options** (Beállítások) gombot annyiszor, hogy a módosítani kívánt beállítás megjelenjen.
7. A  gombbal veheti sorra a beállításokat. Amikor a kívánt beállítás megjelenik, kiválasztásához nyomja meg az **Enter** gombot.
További információ a faxbeállítások módosításáról: **a felbontás és a kontraszt szabályozása** 46. oldal.
8. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.

színes fax küldése

Színes faxot akkor lehet küldeni vagy fogadni, ha a másik faxkészülék is színes. Ha a HP PSC azt állapítja meg, hogy a fogadó fél faxkészüléke fekete-fehér, a HP PSC fekete-fehérben küldi el a faxot.

Színes faxoláshoz csakis színes eredetit ajánlott használni.

1. Helyezze be az eredeti dokumentumot.
További információ itt olvasható: **az eredeti példány betöltése** 9. oldal.
2. Nyomja meg a **Fax** gombot, ha az még nem világít.
3. Nyomja meg újra a **Fax** gombot vagy pedig az **Options** (Beállítás) gombot.
Ezzel kiválasztotta a Fax options (Faxbeállítások) menü **Fax Mode** (Fax üzemmód) parancsát.
4. A megfelelő üzenet megjelenésekor adja meg a fax számát.
5. Nyomja meg a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.
A **Start Color** (Indítás – színes) megnyomására a készülék először tárcsázza a számot, majd a fax egyes lapjait beolvasásukkor továbbítja. Az előző oldal beolvasása után üzenet jelenik meg a kezelőpanelen, hogy elkezdheti a következő oldal beolvasását. További oldal faxolásához nyomja meg az **1-es** (igen) gombot, egyébként a **2-es** (nem) gombot. Az **1-es** gomb lenyomása után üzenet jelenik meg, hogy tegye be az eredeti példányt. Miután az eredetit az üvegre helyezte, a megfelelő üzenet megjelenésekor nyomja meg az **Enter** gombot.

fax fogadása

A HP PSC beállításától függően a faxokat automatikusan vagy saját kezűleg fogadhatja.

A HP PSC eredeti beállítása szerint automatikusan kinyomtatja a beérkező faxokat (hacsak ki nem kapcsolta az automatikus fogadást). Ha legal méretű faxot fogad, és a HP PSC készülék nem legal méretű papírra van beállítva, a készülék automatikusan lekicsinyíti a faxot, hogy az ráférjen a betöltött papírra (hacsak nem kapcsolta ki az automatikus kicsinyítést). További információ itt olvasható: **az automatikus kicsinyítés beállítása** 48. oldal.

fax fogadása saját kezűleg

Ha saját kezűleg szeretne faxot fogadni a HP PSC készülékre, tanácsos eltávolítani minden eredeti dokumentumot az üvegről, nehogy a készülék véletlenül azokat is feldolgozza.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **3-as** gombot, majd még egyszer a **3-as** gombot.
Ezzel választható ki a **Basic Fax Setup** (Alapvető faxbeállítások) menü, majd annak **Rings to Answer** (Csöngetések száma a válaszig) parancsa.

3. A  gomb ismételt megnyomásával jelenítse meg a **No Answer** (Nincs válasz) feliratot a kezelőpanelen.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot a beállítás érvényesítéséhez.

Fax fogadása saját kezűleg

1. Amikor a HP PSC készülék csöng, vegye fel annak a telefonkészüléknek a hallgatóját, amely ugyanarra a vonalra csatlakozik, mint a HP PSC (a kagyló a HP PSC hátuljához csatlakozik).
2. Nyomja meg a **Fax** gombot, ha az még nem világít.
3. Ha meghallja a faxhangot, tegye az alábbiak valamelyikét:
 - Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.
 - Ha mellékállomásról fogad (ugyanazon a vonalon, amelyen a HP PSC készülék található, de a telefon nem csatlakozik közvetlenül a készülékhez), nyomja meg az **1, 2, 3** gombokat a telefonon.
4. Várja meg a faxhangot, majd tegye le a hallgatót.

a csöngések számának beállítása

Meghatározhatja, hány csöngés után feleljen a HP PSC a hívásra automatikusan. (Hat csengetés az alapértelmezett.)

Ha nem szeretné, hogy a HP PSC feleljen a hívásokra, a **Rings to Answer** (Csöngetések száma a válaszig) beállításnál válassza a **No Answer** (Nincs válasz) értéket.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **3**-as gombot, majd még egyszer a **3**-as gombot. Ezzel választható ki a **Basic Fax Setup** (Alapvető faxbeállítások) menü, majd annak **Rings to Answer** (Csöngetések száma a válaszig) parancsa.
3. A  gomb ismételt megnyomásával határozza meg a kezelőpanelen a kívánt csöngésszámot.
Ha a telefonvonalhoz (vagy bármelyik hívószámhoz) üzenetrögzítő csatlakozik, állítsa be azt úgy, hogy kevesebb csöngés után kapcsoljon be, mint a HP PSC készülék.
Beállítható, hogy az üzenetrögzítő a HP PSC készüléket *megelőzve* fogadja a hívásokat. A HP PSC figyeli a hívásokat, és faxhang érzékelése esetén fogadja azokat.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot a beállítás érvényesítéséhez.
5. Ha a telefonvonalhoz modem csatlakozik, kapcsolja ki a modem szoftverében azt a beállítást, amelynek hatására a faxok automatikusan a számítógépre érkeznek, máskülönben a HP PSC nem tudja megfelelően fogadni a faxokat.

jelentések nyomtatása

Beállíthatja a HP PSC készüléket úgy, hogy minden küldött vagy fogadott faxról hiba-, ill. visszaigazolási jelentést nyomtasson. Jelentéseket szükség esetén külön is nyomtathat.

automatikus jelentések készítése

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **1**-es, majd a **6**-os gombot.
Ezzel választható ki a **Print Report** (Jelentés nyomtatása) menü, majd annak **Automatic Reports Setup** (Automatikus jelentések beállítása) parancsa.
3. A  gombbal a következő jelentéstípusok közül választhat:
 - **Every Error** (Minden hiba): bármilyen jellegű hiba esetén elkészül (alapértelmezés).
 - **Send Error** (Küldési hiba): a fax átvitele során fellépő hibákról készül.
 - **Receive Error** (Fogadási hiba): a fax fogadása során fellépő hibákról készül.
 - **Every Fax** (Minden fax): visszaigazolja minden fax küldését vagy beérkezését.
 - **Send Only** (Csak küldés): minden elküldött faxról elkészül.
 - **Off** (Nincs jelentés): a faxokról nem készülnek jelentések.
4. Amikor megjelenik a kívánt beállítás, nyomja meg az **Enter** gombot.

eseti jelentések készítése

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **1**-es gombot.
3. A  gombbal a következő jelentéstípusok közül választhat:
 - **1:Last Transaction** (Utolsó tranzakció): a legutóbb küldött faxról számol be.
 - **2:Fax Log** (Faxnapló): felsorolja a legutóbbi, kb. 40 küldött vagy fogadott faxot.
 - **3:Speed Dial List** (Gyorstárcsázási lista): saját egyéni számait tartalmazza.
 - **4:Menu Settings** (Menübeállítások): vázlatos ábra a teljes menürendszeréről, az érvényben lévő és az alapértelmezés szerinti beállításokkal
 - **5:Self-Test Report** (Önteszt-jelentés): a készülék üzemképességének próbája
 - **6:Automatic Reports Setup** (Automatikus jelentés beállítása): az automatikus jelentés beállításáról tájékoztat. Lásd fent: **automatikus jelentések készítése** 45. oldal.
4. Válassza ki a kívánt jelentéstípust, és nyomja meg az **Enter** gombot.

a felbontás és a kontraszt szabályozása

Beállíthatja a küldött dokumentumok felbontását és kontrasztját. A módosítások a következő módosításig maradnak érvényben, a beállítások két perces inaktív állapot után felveszik alapértelmezett értéküket.



A másolási beállítások nem befolyásolják a faxolást, így a faxfelbontás sem érvényes a másolásra.

a felbontás módosítása

A felbontás hatással van a faxolt dokumentumok átvitelének sebességére és minőségére.

1. Nyomja meg a **Fax** gombot, ha az még nem világít.
2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot.
 - A fax üzemmód választásához nyomja meg az **Enter** gombot, majd adja meg a fax számát.
 - A másik lehetőség, hogy megnyomja a  gombot ismételten, amíg a **Speed Dials** (Gyorstárcsázás) üzenet meg nem jelenik, majd az **Enter** gombot, végül pedig válasszon egy gyors tárcsázást.
3. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot többször, amíg meg nem jelenik a **Resolution** (Felbontás) felirat.
4. A  gombbal választhat a lehetséges beállítások közül.

A HP PSC figyelembe veszi a fogadó készülék legnagyobb megengedett felbontását.

Ha a **Photo** (Fénykép) felbontást választja, hosszabb átviteli idővel kell számolnia. Fényképek küldéséhez a **Photo** (Fénykép) beállítás ajánlott.
5. Nyomja meg az **Enter** gombot a kiválasztott felbontás érvényesítéséhez.

a kontraszt módosítása

E beállítás módosításával az eredetinel világosabb vagy sötétebb fekete-fehér faxot küldhet.

1. Nyomja meg a **Fax** gombot, ha az még nem világít.
2. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot.
 - A fax üzemmód választásához nyomja meg az **Enter** gombot, majd adja meg a faxszámát.
 - A másik lehetőség, hogy megnyomja a  gombot ismételten, amíg a **Speed Dials** (Gyorstárcsázás) üzenet meg nem jelenik, majd az **Enter** gombot, végül pedig válasszon egy gyors tárcsázást.
3. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot ismételten, amíg meg nem jelenik a **Lighter/Darker** (Világosabb/sötétebb) felirat.

Az értékskála a kijelzőn látható. Az aktuális értéket kör jelöli.

4. A  gombbal világosabbá, a  gombbal pedig sötétebbé teheti a faxot.
A kör a gombnyomásnak megfelelően balra vagy jobbra halad.
5. Nyomja meg az **Enter** gombot a beállítás használatához.

automatikus újratárcsázás, ha a hívott állomás foglalt vagy nem felel

Beállíthatja a HP PSC készüléket úgy, hogy automatikusan újratárcsázza a számot, ha a hívott állomás foglalt vagy nem felel. A **Busy Redial** (Foglaltság esetén újratárcsázás) beállítás alapértelmezése a **Redial** (Újratárcsázás). A **No Answer Redial** (Nincs válasz esetén újratárcsázás) beállítás alapértelmezése a **No Redial** (Nincs újratárcsázás).

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Tegye a következők egyikét:
 - Nyomja meg a **4-es**, majd a **3-as** gombot.
Ezzel kiválasztotta az **Advanced Fax Setup** (Speciális faxbeállítások) menü **Busy Redial** (Foglaltság esetén újratárcsázás) pontját.
 - Nyomja meg a **4-es** gombot, majd még egyszer a **4-es** gombot.
Ezzel kiválasztotta az **Advanced Fax Setup** (Speciális faxbeállítások) menü **No Answer Redial** (Nincs válasz esetén újratárcsázás) pontját.
3. A  gombbal válassza igény szerint a **Redial** (Újratárcsázás) vagy a **No Redial** (Nincs újratárcsázás) beállítást.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot.

az Error Correction Mode (Hibajavító üzemmód) használata

A Hibajavító üzemmód orvosolja a gyenge telefonvonalak miatt bekövetkező adatvesztést. Felderíti az adatátvitel során történt hibákat, és automatikusan kezdeményezi a hibás részek újbóli átvitelét. Ha jók a telefonvonalak, a költségek változatlanok maradnak, sőt talán éppenséggel csökkennek. Gyenge telefonvonalak esetén a Hibajavító üzemmód emeli ugyan a telefonköltségeket, de megbízhatóbbá teszi az adatátvitelt. Csak akkor kapcsolja ki az (alapértelmezésben bekapcsolt) Hibajavító üzemmódot, ha jelentős mértékben nő a telefonszámlája, és a takarékoság érdekében a gyengébb minőséggel is megelégszik.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **4-es**, majd a **7-es** gombot.
Ezzel választható ki az **Advanced Fax Setup** (Speciális faxbeállítások) menü, majd annak **Error Correction Mode** (Hibajavító üzemmód) parancsa.
3. A  gombbal válthat az **Off** (Ki) és az **On** (Be) állapot között.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot a beállítás használatához.

az automatikus kicsinyítés beállítása

Ezzel a beállítással határozható meg, mit tegyen a HP PSC, ha olyan faxot kap, amely nem fér rá az alapértelmezés szerinti papírra. Ha a beállítás be van kapcsolva (ez az alapértelmezés), a készülék automatikusan olyan méretűre kicsinyíti a képet, hogy az ráférjen a lapra. Ha ki van kapcsolva, az az információ, amely az első lapról lemarad, a második lapra kerül.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **4**-es, majd az **5**-ös gombot.
Ezzel kiválasztotta az **Advanced Fax Setup** (Speciális faxbeállítások) menü **Automatic Reduction** (Automatikus kicsinyítés) parancsát.
3. A  gombbal válthat az **Off** (Ki) és az **On** (Be) állapot között.
4. Nyomja meg az **Enter** gombot a beállítás használatához.

a hangerő szabályozása

A HP PSC három fokozatot biztosít a csöngés és a hangszóró hangerejének szabályozásához. A csöngés hangereje kimondottan a telefoncsöngésre vonatkozik, a hangszóró hangereje pedig minden másra, így a tárcsahangra és a faxjelre. Az alapértelmezés a halk.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **3**-es, majd a **6**-os gombot.
Ezzel választható ki a **Basic Fax Setup** (Alapvető faxbeállítások) menü, majd annak **Ring and Beep Volume** (Csengő és hangjelzés hangereje) parancsa.
3. A  gombbal a következő fokozatok közül választhat: **Soft** (Halk), **Loud** (Hangos) vagy **Off** (Néma).
4. Nyomja meg az **Enter** gombot.

az answer ring pattern (megkülönböztető csöngés) módosítása

A Megkülönböztető csöngés szolgáltatást, melynek igénybevételével ugyanahhoz a vonalhoz több telefonszám is tartozhat, a telefontársaság általában külön díjért biztosítja, és nem biztos, hogy mindenhol megrendelhető. Minden telefonszámhoz más-más csöngés tartozik. Ha nem veszi igénybe ezt a szolgáltatást, hagyja meg a HP PSC alapértelmezés szerinti All Rings (minden csöngés) beállítását.

Ha HP PSC készülékét megkülönböztető csöngetést alkalmazó telefonvonalra csatlakoztatja, kérje meg a telefontársaságot, hogy rendeljen más-más csöngésszámot a telefonhívásokhoz és a faxküldeményekhez (a faxszámokhoz két vagy három csöngés ideális).

1. Állítsa be a HP PSC készüléket úgy, hogy automatikusan feleljen a hívásokra.
2. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
3. Nyomja meg a **4-es**, majd a **2-es** gombot.
Ezzel kiválasztotta **Advanced Fax Setup** (Speciális faxbeállítások) menü **Answer Ring Pattern** (Funkciótól függő csöngésszám) pontját.
4. A  gombbal a következő lehetőségek közül választhat: **All Rings** (Minden csöngés) **Single Rings** (Egy csöngés) **Double Rings** (Két csöngés) **Triple Rings** (Három csöngés), **Double & Triple** (Kettő vagy három csöngés).
5. Miután megjelent az a csöngési mód, amelyet a telefontársaság az adott hívószámhoz társított, nyomja meg az **Enter** gombot.

Tipp! A **Double Rings** (Két csöngés) vagy a **Triple Rings** (Három csöngés) a legcélszerűbb választás.

a gyorstárcsázás beállítása

A HP PSC vagy a számítógép segítségével bejegyezheti a gyakran hívott számokat. Ezeket a számokat azután gyorsan feltárcsázhatja a kezelőpult Speed Dial (Gyorstárcsázás) gombjával vagy az első egy-két számjegy beírásával. Maximum 60 darab egyéni gyorstárcsázási bejegyzést készíthet (egyes típusok esetében csak negyvenet).



Egy gyorstárcsázási bejegyzéshez csak egy telefonszám tartozhat, a gyorstárcsázási csoportok nem támogatottak.

További tájékoztatást a következő helyen talál: hp fotó és kép súgója, **use the fax features** (faxfunkciók használata), **set up speed dialing** (a gyorstárcsázás beállítása).

egyéni gyorstárcsázási bejegyzések létrehozása

A gyakran hívott faxszámokat betáplálhatja. Ajánlatos a gyorstárcsázási bejegyzéseket a szoftverben beállítani.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **2-es**, majd az **1-es** gombot.
Ezzel választható ki a **Speed Dial Setup** (Gyorstárcsázás beállítása) menü, majd annak **Individual Speed Dial** (Egyéni gyorstárcsázás) parancsa.
Megjelenik a kijelzőn az első, még szabad gyorstárcsázási bejegyzés.
3. Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített bejegyzés kiválasztásához.
4. Írja be a faxszámot, amelyet ehhez a bejegyzéshez társít, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

Tipp! Ha a számok közé két másodperces szünetet szeretne beiktatni, a **Symbols** (Szimbólumok) gomb megnyomásával írjon be egy kötőjelet.

5. Írja be a személy vagy a vállalat nevét, majd nyomja meg az **Enter** gombot.
További információ itt olvasható: **szöveg beírása** 51. oldal.
6. Amikor megjelenik az **Enter Another?** (További bevitel?) felirat, nyomja meg az **1-es** gombot a **Yes** (Igen) válaszhoz, ha újabb számot szeretne bejegyezni. Ha ki szeretne lépni, nyomja meg a **2-es** gombot a **No** (Nem) válaszhoz.

a gyorstárcsázási bejegyzések törlése

Az egyéni gyorstárcsázási bejegyzések törléséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **2-es** gombot, majd még egyszer az **2-es** gombot.
Ezzel választható ki a **Speed Dial Setup** (Gyorstárcsázás beállítása) menü, majd annak **Delete Speed Dial** (Gyorstárcsázás törlése) parancsa.
3. Nyomja meg a  gombot többször, amíg a törlendő egyéni bejegyzés meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

a dátum és az idő beállítása

A dátumot és az időt az előoldali kezelőpanelen adhatja meg. A faxok fejlécében megjelenik a küldés pontos dátuma és időpontja. A dátum és az idő formátuma a nyelv és az ország beállításaitól függ.

A számítógépes szoftver rendszerint automatikusan beállítja a dátumot és az időt.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **3-as**, majd az **1-es** gombot.
Ezzel választható ki a **Basic Fax Setup** (Alapvető faxbeállítások) menü, majd annak **Date and Time** (Dátum és idő) parancsa.
3. Adja meg az évszámot (csak az utolsó két jegyét), a hónapot és a napot a számbillentyűzet segítségével.
A kurzort jelző aláhúzás, amely kezdetben az első számjegy helyén látható, minden újabb számjegy beírásakor automatikusan továbblép. Az időpont beírására szolgáló mező automatikusan megjelenik a dátum utolsó számjegyének megadása után.
4. Írja be az órát és a percet.
A napszak megválasztásához az AM/PM (de./du.) automatikusan megjelenik az időpont utolsó számjegyének megadása után.
5. Az **1-es** gombbal az AM (de.), a **2-es** gombbal a PM (du.) napszak választható ki.
Az új dátum- és időbeállítások megjelennek a kezelőpanelen.

a faxfejléc beállítása

Ajánlatos a faxfejléc beállítását a Faxtelepítő varázslóval végzett telepítés során elvégezni. Kövesse az alábbi utasításokat a név és a faxszám beállításához.



Magyarországon az előfizető azonosítókódját (faxfejlécét) csak az arra felhatalmazott személy állíthatja be vagy módosíthatja. További információkért forduljon a hivatalos HP-forgalmazóhoz.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **3**-as, majd a **2**-es gombot.
Ezzel választható ki a **Basic Fax Setup** (Alapvető faxbeállítások) menü, majd annak **Fax Header** (Faxfejléc) parancsa.
3. Amikor megjelenik a **Your Name** (Az Ön neve) felirat, írja be a nevét a számbillentyűzet segítségével a következő részben található utasítások alapján (**szöveg beírása**), majd nyomja meg az **Enter** gombot.
4. A számbillentyűk segítségével írja be a faxszámot.
5. Amikor befejezte a faxszám beírását, nyomja meg az **Enter** gombot.

szöveg beírása

A következő lista tippeket tartalmaz arra vonatkozóan, hogyan vihet be szöveget az előoldali billentyűzet segítségével.

- Nyomja meg a név betűinek megfelelő számbillentyűket.

ABC

2

Ezek a betűk ennek a számnak felelnek meg stb.

- Az első gombnyomásra a nagybetű jelenik meg, a következő gombnyomásra pedig a kisbetű. A szavak automatikusan nagy kezdőbetűt kapnak.

JKL

5

A beírandó karakter: j k l J K L 5
Az 5-ös gomb megnyomása ennyiszer: 1 2 3 4 5 6 7

- Amikor megjelenik a megfelelő betű, nyomja meg a  gombot, majd azt a számot, amely a név következő betűjének felel meg. A megfelelő betű megjelenéséhez többször nyomja le a gombot.
- Az utolsó gomb megnyomása után 1,5 másodperccel a kurzor automatikusan jobbra lép.
- Szóköz beszúrásához nyomja meg a **Space (#)** billentyűt.

- Szimbólum beviteléhez (pl. @) nyomja meg többször a **Symbols (*)** gombot, amíg a megfelelő szimbólumhoz nem ér. *, -, &, ., / (), ' , =, #, @, _ , !.
- Ha hibázik, nyomja meg a  gombot a törléshez, majd ismételje meg a beírást.
- Miután végzett a szöveg bevitelével, nyomja meg az **Enter** gombot a bejegyzések tárolásához.

a memóriában tárolt faxok újraindítása

A HP PSC korlátozott számú faxoldalt képes a memóriájában tárolni. Az oldalak száma a készülék modelljétől is függ. Ha a HP PSC memóriájába már nem fér több fax, nem lehet benne újabbakat tárolni, amíg a korábbiakat ki nem nyomtatják.

A **Reprint Faxes in Memory** (A memóriában tárolt faxok nyomtatása) funkció segítségével kinyomtathatja a memóriában tárolt faxokat. Ez például akkor hasznos, ha a faxok fogadása alatt kifogy a tintapatron. A parancs a memóriában található valamennyi faxot kinyomtattja. A **Cancel** (Megszakítás) gombbal állíthatja meg a nem kívánt faxok nyomtatását.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd a **4**-es gombot.
Ezzel kiválasztotta a **Maintenance** (Karbantartás) menü **Reprint Faxes in Memory** (A memóriában tárolt faxok nyomtatása) parancsát.
Ezzel elindul a faxok nyomtatása a memóriából.

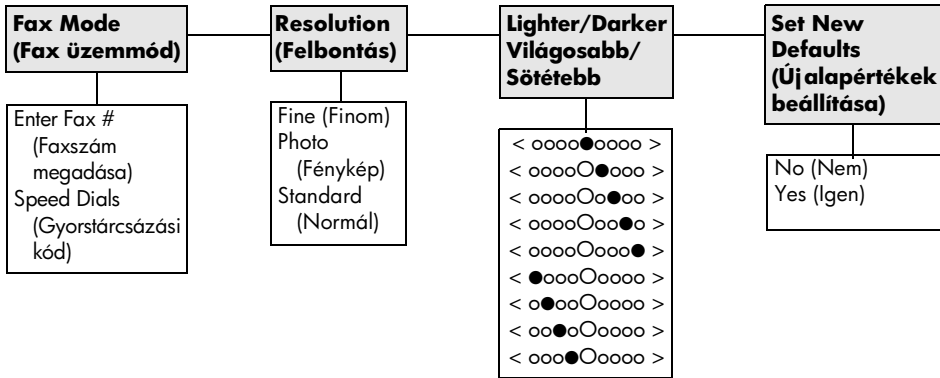
további tájékoztatás

Olvassa el a hp fotó és kép sugójának faxolásról szóló részét, ha az alábbi témakörökről többet szeretne megtudni:

- gyorstárcsázások beállítása
- a faxvarázsló használata

az options (beállítások) menü faxparancsai

A következő beállítások az **Options** (Beállítások) menüben akkor érhetők el, ha a **Fax** gomb világít.



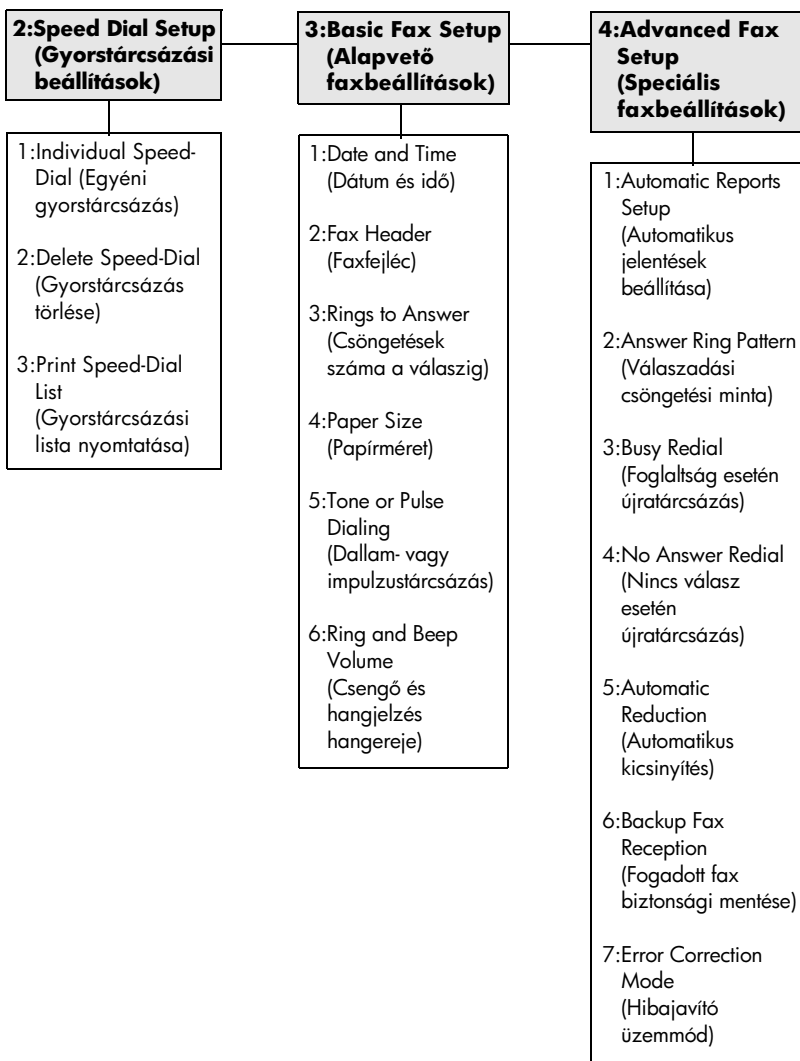
A beállításokhoz a **Fax** gombnak világítania kell. Nyomja meg az **Options** (Beállítások) gombot a menüparancsok megjelenítéséhez.

A és a gombbal változthat a lehetséges beállítások között.

Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített beállítás kiválasztásához.

a setup (beállítás) menü faxparancsai

A **Setup** (Beállítás) menüben a következő faxbeállítások állnak rendelkezésre:



Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot a menüparancsok megjelenítéséhez.

A  és a  gombbal váltogathat a lehetséges beállítások között.

Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített beállítás kiválasztásához.

a hp psc készülék karbantartása

8

Ez a szakasz segítséget nyújt a HP PSC legjobb „formájának” fenntartásában. Az alábbi karbantartási lépéseket szükség szerint végezze el.

az üveg tisztán tartása

Az üvegre kerülő ujjlenyomatok, foltok, hajszálak stb. hátrányosan befolyásolják a készülék teljesítményét és a funkciók, így a Fit to Page (Oldalhoz igazítás) és a Copy (Másolás) lehetőségek pontosságát.

1. Kapcsolja ki a berendezést, húzza ki a tápkábelt a csatlakozóaljzatból, és nyissa fel a fedelet.
2. Tisztítsa meg az üveget karcolásmentes tisztítószerrel enyhén megnedvesített, puha ruhával vagy szivaccsal.

Vigyázat! Ne használjon súrolószert, acetont, benzint, mert ezek sérüléseket okozhatnak az üvegen! A tisztítófolyadékot ne engedje közvetlenül az üvegre, mert beszívároghat a készülék belsejébe, és károsíthatja az alkatrészeit.

3. A cseppmentes száradás érdekében szarvasbőr vagy itatóspapír segítségével törölje szárazra az üveget.

a fedél belső oldalának tisztán tartása

Kisebb szennyeződés rakódhat le a készülék fedelének belső oldalán, a fehér dokumentumtartón.

1. Kapcsolja ki a berendezést, húzza ki a tápkábelt a csatlakozóaljzatból, és nyissa fel a fedelet.
2. Lágy szappanos, meleg vízzel enyhén megnedvesített, puha ruhával vagy szivaccsal tisztítsa meg az üveget.
3. Óvatos törölő mozdulatokkal, dörzsölés nélkül távolítsa el a lerakódást a fedél belsejéről.
4. Bőrdarabbal vagy puha ruhával törölje szárazra a felületet.

Vigyázat! Ne használjon papír törölkendőt, mert megkarcolhatja a fedél belsejét.

5. Ha nem sikerül kellőképpen eltávolítani a szennyeződést, ismételje meg a fenti eljárást izopropil-alkohollal, majd nedves ruhával alaposan törölje le az alkoholt a fedél belsejéről.

a készülék külső felületének tisztán tartása

Puha, nedves, pihementes ruhával távolítsa el a port és a foltokat a készülék külsejéről. A belsejét nem kell megtisztítani. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe vagy a kezelőpanelre!



Annak érdekében, hogy a készülék festett felületei ne károsodjanak, az előoldali kezelőpanelt és a készülék fedelét ne tisztítsa alkohollal vagy alkoholtartalmú tisztítószerrel.

a nyomtatópatronok kezelése

A HP PSC lehető legjobb nyomtatási minőségének biztosítása érdekében el kell végezni néhány egyszerű karbantartási lépést, valamint, ha a kezelőpanelen üzenet figyelmeztet erre, ki kell cserélni a festékpatronokat.

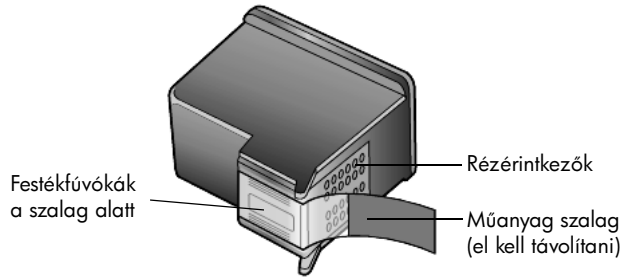
önteszt-jelentés nyomtatása

Ha a nyomtatás során problémákba ütközik, a festékpatronok tisztítása vagy cseréje előtt mindenképpen nyomtasson egy önteszt-jelentést. Ez a jelentés hasznos információkat tartalmaz a nyomtatópatronokról (például állapotukról).

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **1-es**, majd az **5-ös** gombot.
Ekkor megjelenik a **Print Report** (Jelentés nyomtatása), majd a **Self-Test** (Önteszt) menüpont.
3. Nyomja meg a **Start Black** (Indítás – fekete) vagy a **Start Color** (Indítás – színes) gombot.
Egy önteszt-jelentés kerül kinyomtatásra a HP PSC készülékről.

tintpatronok kezelése

Nyomtatópatron cseréje vagy tisztítása előtt ismernie kell az alkatrész nevét, valamint hogy hogyan kell a nyomtatópatront kezelni.



Ne érintse meg a rézérintkezőket vagy a festékfúvókákat.

a nyomtatópatron-védő használata

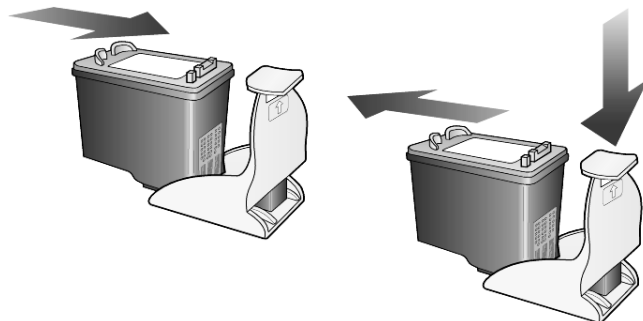
A megvásárolt fotó-nyomtatópatron tartozéka egy nyomtatópatron-védő. A nyomtatópatron-védő a használaton kívüli nyomtatópatronok biztonságos tárolását szolgálja. Amennyiben eltávolít egy nyomtatópatront a nyomtatóból, helyezze azt a nyomtatóval szállított nyomtatópatron-védőbe.



Fényképek csúcsmínőségű nyomtatáshoz használjon fotó-nyomtatópatront. A színes és a fotó-tintapatronok beszerelése után egy hatpatronos rendszer áll a rendelkezésére.

Lásd még: **hogyan lehet a legjobb minőségben fényképeket nyomtatni** (24. oldal).

- A nyomtatópatron védőbe való helyezéséhez kis szögben csúsztassa a patron a védőbe, majd pattintsa azt a helyére.
- A patron védőből való eltávolításához nyomja meg a nyomtatópatron-védő felső részét lefelé és hátra, s az így felszabadult nyomtatópatront óvatosan húzza ki a védőből.



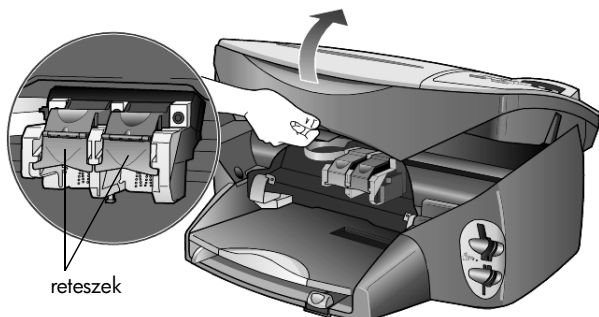
a nyomtató- patronok cseréje

Az előoldali kezelőpanel kijelzőjén megjelenő üzenetek a festékpatronok cseréjére hívatottak felszólítani.

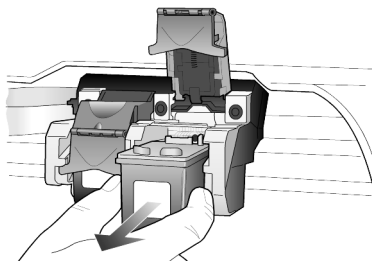
A nyomtatópatronok cseréjére sor kerülhet akkor is, ha a kiváló minőségű fotók nyomtatásához fotó-nyomtatópatront akar használni.

A csere-nyomtatópatronok megrendeléséről szóló további információért tekintse meg a **tintapatronok rendelése** című részt a hátsó belső borítón.

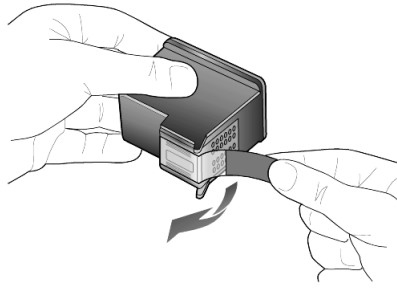
1. Kapcsolja be a berendezést, és a fogantyút felemelve nyissa föl és rögzítse a patrontartó rekeszének ajtaját.
A patrontartó középre mozog.



2. Miután a patrontartó megállt, a festékpatron kioldásához emelje fel a reteszt, majd maga felé húzva emelje ki a patron a helyéről.



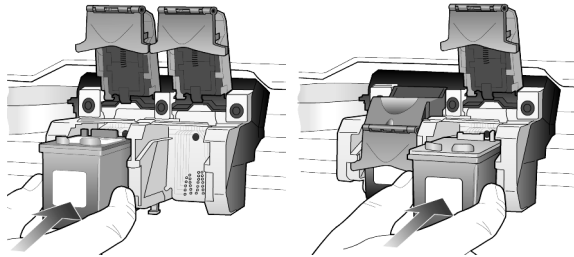
3. Amennyiben a fotó-nyomtatópatron behelyezése érdekében eltávolítja a fekete nyomtatópatront, a kivett patron tárolja a nyomtatópatron-védőben.
4. Bontsa ki az új nyomtatópatront, és vigyázva, hogy csak a fekete részt érintse, óvatosan távolítsa el a műanyag szalagot.



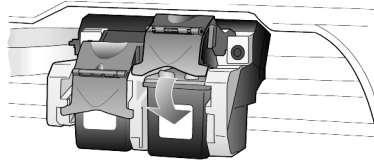
Vigyázat! Ne érintse meg a réz érintkezőket vagy a festékfúvókákat.

5. Az új nyomtatópatront nyomja a megfelelő tartóba, amíg az a helyére nem kattán.

A háromszínű nyomtatópatront a bal, míg a fekete-, illetve a fotó-nyomtatópatront a jobb oldalra kell helyezni.



6. Húzza maga felé a reteszt végét, ütközésig nyomja le, majd engedje el. Győződjön meg arról, hogy a retesz az alsó fülék alá pattant-e.



7. Zárja le a patrontartó rekeszének fedelét.

a nyomtatópatronok igazítása

A HP PSC a patronok beigazítására figyelmeztet, valahányszor új patron behelyezésére vagy a régi cseréjére kerül sor. A patronok beigazításával biztosítható a megfelelő minőségű nyomtatás.

A felszólításra történő nyomtatópatron-beigazítás menete:

1. Nyomja meg az **Enter** gombot a kezelőpanelen.

A készülék egy mintaoldalt nyomtat. A patronok megfelelően be vannak igazítva. A papírlapot újra felhasználhatja vagy eldobhatja.

Más esetekben a patronok beigazításához tegye a következőket:

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd a **2**-es gombot.
Ekkor megjelenik a **Maintenance** (Karbantartás), majd az **Align Print Cartridges** (Nyomtatópatronok beigazítása) menüpont.
A készülék egy mintaoldalt nyomtat. A patronok megfelelően be vannak igazítva. A papírlapot újra felhasználhatja vagy eldobhatja.

nyomtató- patronok tisztán tartása

Ha a Self-Test Report (Önteszt-jelentés) színes sávjai csíkosak vagy hiányosak, tisztítsa meg a patronokat. Szükségtelenül ne tisztítsa meg a nyomtatópatronokat. Ezzel ugyanis feleslegesen fogyasztja a festéket, és csökkenti a festékfűvókák élettartamát.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd az **1**-es gombot.
Ezzel választható ki a **Maintenance** (Karbantartás) menü, majd annak **Clean Print Cartridge** (Nyomtatópatron tisztítása) parancsa.
Ha a másolás vagy a nyomtatás minősége a nyomtatópatronok tisztítása után is gyenge, cserélje ki az érintett patronokat.

a nyomtató- patronok érintkező- felületeinek tisztán tartása

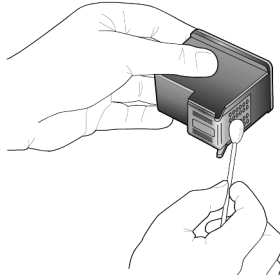
Csak akkor tisztítsa meg a patron érintkezőit, ha a kezelőpanelen ismételtlen olyan üzenet jelenik meg, amely, az elvégzett vizsgálat ellenére, a patronok ellenőrzésére hívja fel a figyelmet.

Vigyázat! A két nyomtatópatront ne távolítsa el egyszerre.
kizárólag egyesével tisztítsa őket.

A tisztításhoz a következő eszközökre van szüksége:

- Pamutból vagy más puha anyagból készült törlőruha, amely nem bomlik (pl. egy darab tiszta pamutszövet).
 - Desztillált, szűrt vagy palackozott víz (a csapvíz olyan szennyezőanyagokat tartalmazhat, amelyek károsíthatják a nyomtatópatront).
1. Kapcsolja be a készüléket, és nyissa fel a patrontartó rekeszének fedelét.
A patrontartó középre mozog.
 2. Miután a patrontartó középre állt, távolítsa el a tápkábelt a készülék hátoldalából.
 3. A festékpatron kioldásához emelje fel a reteszt, majd a patront emelje ki helyéről.
 4. Vizsgálja meg a patront az esetleges festék- vagy más szennyeződés lerakódása tekintetében.
 5. Mártson tiszta pamutkendőt desztillált vízbe, majd alaposan csavarja ki a kendőt.
 6. A nyomtatópatronokat az oldalainál fogja meg.

7. Tisztítsa meg az érintkezőfelületeket.



8. Helyezze vissza a nyomtatópatront a tartóba, majd zárja le a reteszt.
9. Ha szükséges, a műveletet végezze el a másik nyomtatópatronnal is.
10. Zárja vissza a fedelet, és kapcsolja be a készüléket.
Mivel egy nyomtatópatront eltávolított a tartójából, a HP PSC készüléknek el kell végeznie a patronok beigazítását.
11. Amikor megjelenik a kezelőpanel üzenete, nyomja meg az **Enter** gombot a patronok beigazításához.
12. Kövesse a **nyomtató-patronok igazítása** (59. oldal) című részben ismertetett eljárást.

gyári alapbeállítások visszaállítása

Visszaállíthatja a HP PSC megvásárlásakor eredetileg érvényben lévő gyári beállításokat. A visszaállítás minden beállítást érint, kivéve a dátumokat.

A műveletet csak a vezérlőpanelről hajthatja végre.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg a **5**-es, majd az **3**-es gombot.
Ekkor megjelenik a **Maintenance** (Karbantartás), majd a **Restore Factory Defaults** (Gyári alapértékek visszaállítása) menüpont.
Ezzel újra az eredeti beállítások lépnek érvénybe.

az energiatakarékos üzemmód bekapcsolási idejének beállítása

A HP PSC izzója meghatározott ideig folyamatosan világít, hogy szükség esetén a berendezés azonnal rendelkezésre álljon. Ha a HP PSC készüléket bizonyos ideig nem használják, az izzó energiatakarékosági okokból kialszik, és a kezelőpanelen megjelenik a **Power Save On** (Energiatakarékos üzemmód) felirat. (Ebből az üzemmódból a kezelőpanel bármely gombjának megnyomásával kiléphet.)

Alapbeállítása szerint a készülék 12 óra elteltével automatikusan energiatakarékos üzemmódra vált. Ha a HP PSC számára ennél rövidebb várakozási időt szeretne megadni, kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd a **6**-os gombot.
Ezzel választható ki a **Maintenance** (Karbantartás) menü, majd annak **Power Save Mode Time** (Energiatakarékosági időtartam) parancsa.
3. Nyomja meg a  gombot ismételten, amíg a megfelelő időtartam meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

lapozási sebesség beállítása

A **Scroll Speed** (Lapozási sebesség) beállítással szabályozható a kezelőpanel kijelzőjén megjelenő szöveg változásának sebessége. Lehetősége van a **Normal** (Normál), a **Fast** (Gyors) vagy a **Slow** (Lassú) értékek közül választani. Az alapértelmezett beállítás a **Normal** (Normál).

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd a **7**-es gombot.
Ekkor megjelenik a **Maintenance** (Karbantartás), majd a **Set Scroll Speed** (Lapozási sebesség beállítása) menüpont.
3. Nyomja meg a  gombot többször, amíg a megfelelő sebesség meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

a készenléti jel késleltetési idejének beállítása

A **Prompt Delay** (Készenléti jel késleltetése) opció segítségével megadhatja, hogy mennyi idő teljen el a kijelző üzeneteinek megjelenése előtt. Lehetősége van a **Normal** (Normál), a **Fast** (Gyors) vagy a **Slow** (Lassú) értékek közül választani. Az alapértelmezett beállítás a **Normal** (Normál).

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd a **9**-es gombot.
Ezzel választható ki a **Maintenance** (Karbantartás) menü, majd annak **Set Prompt Delay Time** (Készenléti jel késleltetési idejének beállítása) parancsa.
3. Nyomja meg a  gombot többször, amíg a késleltetési idő meg nem jelenik, majd nyomja meg az **Enter** gombot.

a setup (beállítás) menü opciói

A **Setup** (Beállítás) gomb megnyomásával a következő parancsok érhetők el:

Print Report (Jelentés nyomtatása)	Speed Dial Setup (Gyorstárcsázás beállítása)	Basic Fax Setup (Alapvető faxbeállítások)	Advanced Fax Setup (Speciális faxbeállítások)	Maintenance (Karbantartás)
1: Last Transaction (Utolsó tranzakció) 2: Fax Log (Faxnapló) 3: Speed Dial List (Gyorstárcsázási lista) 4: Menu Settings (Menübeállítások) 5: Self-Test (Önteszt) 6: Automatic Reports Setup (Automatikus jelentések beállítása)	1: Individual Speed Dial (Egyéni gyorstárcsázás) 2: Delete Speed Dial (Gyorstárcsázás törlése) 3: Print Speed Dial List (Gyorstárcsázási lista nyomtatása)	1: Date and Time (Dátum és idő) 2: Fax Header (Faxfejléc) 3: Rings to Answer (Csöngetések száma a válaszig) 4: Paper Size (Papírméret) 5: Tone or Pulse Dialing (Dallam- vagy impulzustárcsázás) 6: Ring and Beep Volume (Csengő és hangjelzés hangereje)	1: Automatic Reports Setup (Automatikus jelentések beállítása) 2: Answer Ring Pattern (Válaszadási csöngetési minta) 3: Busy Redial (Foglaltság esetén újratárcsázás) 4: No Answer Redial (Nincs válasz esetén újratárcsázás) 5: Automatic Reduction (Automatikus kicsinyítés) 6: Backup Fax Reception (Fogadott fax biztonsági mentése) 7: Error Correction Mode (Hibajavító üzemmód)	1: Clean Print Cartridges (Tintapatron tisztítása) 2: Align Print Cartridges (Tintapatron igazítása) 3: Restore Factory Defaults (Gyári alapértékek visszaállítása) 4: Reprint Faxes in Memory (Memóriában tárolt faxok újranyomtatása) 5: Set Language & Country/Region (Ország/régió és nyelv beállítása) 6: Set Power Save Mode Time (Energiatakarékosági időtartam beállítása) 7: Set Scroll Speed (Lapozási sebesség beállítása) 8: Set View Angle (Látószög beállítása) 9: Set Prompt Delay Time (Készenléti jel késleltetési idejének beállítása)

A **Setup** (Beállítás) gombbal megjeleníthető a **Print Report** (Jelentés nyomtatása), a **Speed Dial Setup** (Gyorstárcsázás beállítása), a **Basic Fax Setup** (Alapvető faxbeállítások), az **Advanced Fax Setup** (Speciális faxbeállítások) és a **Maintenance** (Karbantartás) lehetőség.

A  és a  gombbal váltogathat a lehetséges beállítások között.

Nyomja meg az **Enter** gombot a megjelenített beállítás kiválasztásához.

kiegészítő telepítési információk

9

Ebben a részben megtudhatja, hogyan kell kezelni az üzembe helyezés közben megjelenő üzeneteket, hogyan csatlakoztatható a HP PSC a számítógéphez, és hogyan telepíthető, illetve távolítható el a HP PSC szoftver. Az általános telepítési információk a Telepítési kártyán találhatók, melyet érdemes eltennie, mert később még szüksége lehet rá.

lehetséges telepítési problémák

Ha a Telepítési kártyán szereplő utasításokat rendben betartja, nem jelentkezhetnek problémák a HP PSC telepítése közben. Ha nem tartja be az utasításokat, a következő problémák merülhetnek fel:

Ha a Microsoft Új hardver üzenete nem jelenik meg

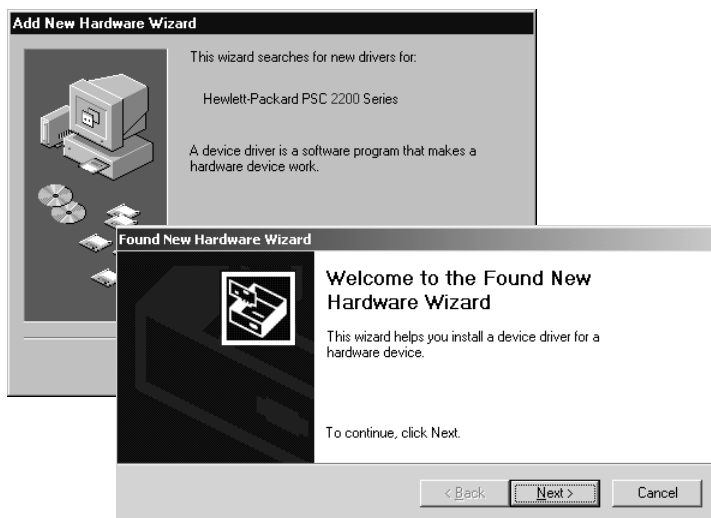
Ha a Setup Poster (Telepítési kártya) leírtak szerint először a HP PSC szoftvert telepítette, és a számítógépen Windows 98/2000/ME/XP fut, akkor a szoftver telepítése és a HP PSC csatlakoztatása után számos Új hardver üzenetnek kellett megjelennie a képernyőn.

Ha a Microsoft üzenetei nem jelentek meg, próbálja meg a következőt:

- Ellenőrizze, hogy teljes sebességű (12 Mbit/s) USB-kábelt használ-e, és hogy az nem hosszabb-e, mint három méter.
- Ellenőrizze, hogy a számítógép fel van-e készítve USB-kommunikációra. Ha nem tudja eldönteni, hogy a számítógép fel van-e készítve USB-kommunikációra, olvassa el a számítógép dokumentációját, vagy lépjen kapcsolatba a számítógép gyártójával.
- Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e csatlakoztatva a HP PSC készülékhez, és közvetlenül csatlakozik-e a számítógép USB-portjához. Ha a kábel megfelelően csatlakozik, kapcsolja ki, aztán megint be a HP PSC készüléket.
- Kapcsolja ki, majd megint be a HP PSC készüléket, és indítsa újra a számítógépet.
- Ha az előző lépések nem oldják meg a problémát, távolítsa el, majd ismét telepítse a szoftvert. További információ itt olvasható: **a hp psc szoftver eltávolítása és újratelepítése** (70. oldal).

Ha az Új hardver üzenet jelenik meg (Windows 98, 2000, ME vagy XP)

Ha a HP PSC készüléket a szoftver telepítése előtt telepíti és közvetlenül csatlakoztatja a számítógéphez, a következő üzenetek valamelyikével találkozhat:



A hibák elkerülése érdekében a HP PSC szoftvert azelőtt telepítse, hogy a HP PSC készüléket a számítógéphez csatlakoztatja. Ha megjelent a fenti üzenetek valamelyike és Ön a **Next** (Tovább) vagy az **OK** gombra kattintott, tegye a következőt:

1. A kilépéshez nyomja meg az **Esc** billentyűt.
2. Kapcsolja ki a HP PSC készüléket.
3. Válassza le a HP PSC készüléket a számítógépről (húzza ki az USB-kábelt).
4. Kövesse a HP PSC készülékhez mellékelt Telepítési kártyán vázolt szoftvertelepítési lépéseket.

Ha megjelenik az Előző verzió már telepítve van üzenet

Ha olyan üzenetet kap, hogy egy előző verzió van telepítve, nem fogja tudni befejezni a HP PSC szoftver telepítését.

Ekkor a HP PSC szoftver telepítéséhez el kell távolítania az előzőleg telepített verziót.

Ha számítógépe nem tud kommunikálni a HP PSC készülékkel

Ha nem lehet kommunikációt létrehozni a számítógép és a HP PSC között (pl. a HP PSC állapotikonján sárga háromszöget lát), próbálja meg végrehajtani a következő részben ismertetett műveleteket: **Ha a Microsoft Új hardver üzenete nem jelenik meg** (65. oldal).



További lehetséges telepítési problémákról szóló információért tekintse meg a readme (Olvass el!) fájlt is. Windows-rendszerben a fájlt a tálcán található Start menüből érheti el, a **Programs** (Programok), **Hewlett-Packard, hp psc 2000 series, View the Readme File** (Olvass el! fájlt megtekintése) pontok kiválasztásával. Macintosh-rendszeren a fájlt a HP PSC szoftver CD-jének legfelső könyvtárában található ikonra való kattintással érheti el.

nyelv és az ország/régió beállítása

A nyelv és az ország/régió beállítása általában a HP PSC üzembe helyezésekor történik. Ha a nyelvet vagy az országot/régiót üzembe helyezéskor helytelenül állította be, a következők szerint járjon el.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5-ös** gombot, majd még egyszer az **5-ös** gombot. Ezzel a **Maintenance** (Karbantartás), majd a **Set Language & Country/Region** (Nyelv és ország/régió beállítása) opcióhoz jutott. Megjelenik a nyelvek listája. A nyelvek listájában a  vagy  gombbal is mozoghat.
3. A számbillentyűzeten írja be a kívánt nyelv kétjegyű kódját.
4. A megfelelő üzenet megjelenésekor a Yes (Igen) válaszhoz nyomja meg az **1-es**, a No (Nem) válaszhoz pedig a **2-es** gombot. Megjelenik a kiválasztott nyelvhez tartozó összes ország/régió. A ország/régió listában a  vagy  gombbal is mozoghat.
5. A számbillentyűzeten írja be a kívánt ország/régió kétjegyű kódját.
6. A megfelelő üzenet megjelenésekor a Yes (Igen) válaszhoz nyomja meg az **1-es**, a No (Nem) válaszhoz pedig a **2-es** gombot.
7. A nyelv és az ország/régió helyes beállításáról önteszt-jelentést nyomtatva győződhethet meg az alábbiak szerint:
 - a. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
 - b. Nyomja meg az **5-ös**, majd az **1-es** gombot. Ekkor megjelenik a **Print Report** (Jelentés nyomtatása), majd a **Self-Test Report** (Önteszt-jelentés) menüpont.

kezelőpanel látószögének beállítása

Ha nem látja jól a kezelőpanel kijelzőjének szövegét, módosíthatja annak látószögét. A **View Angle** (Látószög) beállítással szabályozható kezelőpanel kijelzőjén megjelenő szöveg látószöge. Ha a szöveget módosítja, a szöveg álló, illetve ülő helyzetben optimálisan fog megjelenni.

1. Nyomja meg a **Setup** (Beállítás) gombot.
2. Nyomja meg az **5**-ös, majd a **8**-as gombot.
Ekkor megjelenik a **Maintenance** (Karbantartás), majd a **View Angle** (Látószög) menüpont.
3. Nyomja meg az **Enter**, aztán a  vagy  gombot, majd amikor a szöveg a kijelzőn a kívánt formában jelenik meg, nyomja meg az **Enter** gombot.

csatlakoztassa a hp psc készüléket a számítógéphez

A HP PSC támogatja az úgynevezett HOT Swapping funkciót, azaz úgy is csatlakoztathatja a HP PSC készüléket, ha mind a számítógép, mind pedig a HP PSC be van kapcsolva.



Ajánlott 3 méter (9,8 láb) hosszú vagy annál rövidebb USB-kábel használata.

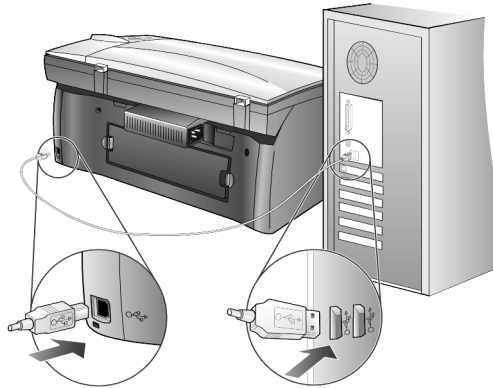
csatlakoztassa az usb-portot

Az USB-kapcsolat létrehozása a számítógép és a HP PSC készülék között egyszerű. Egyszerűen dugja az USB-kábel egyik végét a számítógép, a másik végét pedig a HP PSC hátuljába.

ami működik	ami nem működik
Csatlakoztatás a számítógép USB-portjára	Csatlakoztatás a billentyűzetten található USB-portra
Csatlakoztatás egy saját áramforrással rendelkező elosztóba (hub), mely a számítógép USB-portjára van csatlakoztatva.	Csatlakoztatás egy saját áramforrással nem rendelkező USB-elosztóba (hub)



Az AppleTalk nem támogatott.



Csatlakoztatás a számítógép USB-portjára

a hp psc készülék csatlakoztatása egynél több számítógéphez

A HP PSC készülékhez egynél több számítógép is csatlakoztatható egy saját áramforrással rendelkező USB-elosztó (hub) használatával. Mindkét számítógépen telepítve kell lennie a HP PSC szoftverének. Csatlakoztassa mindegyik számítógépet a hubhoz, majd kapcsolja a hubot a HP PSC készülékre.

Amennyiben a HP PSC készüléket hálózaton keresztül szeretné több számítógéphez kapcsolni, úgy azt megteheti a HP JetDirect 175x és USB használatával (Windows- és Macintosh-rendszeren), azonban így a HP PSC készüléknek csak a nyomtatási funkcióit tudja igénybe venni.

Ahhoz, hogy a HP PSC készüléket elérje a hálózaton keresztül, telepítenie kell a HP JetDirect 175x készülékkel szállított szoftvert, mely a nyomtatás kivételével letiltja a HP PSC összes funkcióját.



Amennyiben már telepítette a HP PSC szoftvert, úgy a HP JetDirect 175x szoftver telepítése előtt el kell távolítania azt.

Ha rendelkezik internet-hozzáféréssel, a HP JetDirect 175x használatáról további információkat kaphat a HP webhelyén a következő címen:

www.officejetsupport.com



A 175x és az USB párosítás hálózati szakaszához legfeljebb 10 ügyfélszámítógép csatlakozhat.

a hp psc szoftver eltávolítása és újratelepítése

Ne egyszerű törléssel távolítsa el a HP PSC programfájlokat a merevlemezről! Hogy megfelelően el legyenek távolítva, használja a HP PSC programcsoportban található eltávolító segédprogramot.

eltávolítás windows rendszert használó számítógépről

1. A Windows tálcán kattintson a **Start** gombra, mutasson a **Programok** vagy **Minden program** (XP) pontra, válassza a **Hewlett-Packard**, majd a **hp psc 2000 series** pontot, ezután pedig az **uninstall software** (szoftver eltávolítása) parancsot.
2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
3. Ha a program megkérdezi, hogy a megosztott fájlokat is el kívánja-e távolítani, kattintson a **No** (Nem) gombra.
Ha törli ezeket a fájlokat, akkor azok a programok, amelyek szintén használják őket, nem fognak megfelelően működni.
4. Miután a program befejezte a szoftver eltávolítását, válassza le a HP PSC készüléket és indítsa újra a számítógépet.
5. A szoftver újratelepítéséhez helyezze be a HP PSC 2200 Series CD-t a CD-meghajtóba, és kövesse a megjelenő utasításokat.
6. Miután a szoftvert telepítette, csatlakoztassa és kapcsolja be a HP PSC készüléket.

eltávolítás macintosh rendszert használó számítógépről

1. Kattintson duplán az **Applications:HP All-in-One Software** mappára.
2. Kattintson duplán az **Uninstaller** (Eltávolító) parancsra.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
4. Miután a program befejezte a szoftver eltávolítását, válassza le a HP PSC készüléket és indítsa újra a számítógépet.
5. A szoftver újratelepítéséhez helyezze be a HP PSC 2200 Series CD-t a CD-meghajtóba, és kövesse a megjelenő utasításokat.



A szoftver újratelepítésénél kövesse a Telepítési kártya utasításait. Ne csatlakoztassa a HP PSC készüléket a számítógéphez a szoftver telepítésének befejezése előtt.

műszaki adatok

10

rendszerkövetelmények

Az alábbi adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

PC-követelmények		
Elem	Minimum	Ajánlott
Processzor Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	Bármely Intel Pentium II, Celeron vagy ezekkel kompatibilis processzor	Intel Pentium III vagy újabb processzor
RAM Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	64 MB	128 MB vagy több
Telepítéshez szükséges lemezterület	300 MB	
A beolvasott képekhez szükséges további lemezterület	50 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600-as felbontás, 16 bites színmélység	
Adathordozó	CD-meghajtó	
I/O	Szabad USB-port	
Internet-hozzáférés		Ajánlott
Hangkártya		Ajánlott
Egyéb	I.E. 5.0 vagy annak magasabb verziójú példánya Adobe Acrobat 4 vagy annak magasabb verziójú példánya	

Macintosh-követelmények		
Elem	Minimum	Ajánlott
Processzor	G4 vagy annál jobb processzor	
RAM Macintosh OS 9 Macintosh OS X	64 MB 128 MB	128 MB 256 MB
Telepítéshez szükséges lemezterület	200 MB	
A beolvasott képekhez szükséges további lemezterület	50 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600-as felbontás	
Adathordozó	CD-meghajtó	
I/O	Szabad USB-port	
Internet-hozzáférés		Ajánlott
Hangkártya		Ajánlott

papírspecifikáció

Lapdagoló kapacitása

Típus	Papír súlya	Bemeneti tálca ^a	Kimeneti tálca ^b
Normál papír	60–90 g/m ² (16–24 font)	100	50 fekete, 20 színes
Legal méretű papír	75–90 g/m ² (20–24 font)	100	50 fekete, 20 színes
Kártyák	Max. 200 g/m ² súlyú kártya (110 font)	40	40
Borítékok	75–90 g/m ² (20–24 font)	15	10
Leporellók	60–90 g/m ² (16–24 font)	20	20 vagy kevesebb
Írásvetítő fólia	–	25	25 vagy kevesebb
Címkék	–	20	20
4x6 Fotó	236 g/m ² (145 font)	30	30

^a Maximális kapacitás

^b A kimeneti tálca kapacitását a használt papír típusa és a felhasznált tinta mennyisége befolyásolja. A HP azt javasolja, hogy gyakran ürítse ki a tálcát.

Papírméretetek

Típus	Méret
Papír	Letter: 215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 hüvelyk) Legal: 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 hüvelyk) Executive: 184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 hüvelyk) A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5: 182 x 257 mm
Leporelló	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk) A4: 210 x 297 mm (8,27 x 11,69 hüvelyk)
Borítékok	U.S. #10: 104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 hüvelyk) A2: 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 hüvelyk) DL: 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 hüvelyk) C6: 114 x 162 mm (4,49 x 6,38 hüvelyk)
Írásvetítő fólia	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk) A4: 210 x 297 mm
Kártyák	76,2 x 127,0 mm (3 x 5 hüvelyk) 101,6 x 152 mm (4 x 6 hüvelyk) 127 x 203,2 mm (5 x 8 hüvelyk) A6: 105 x 148,5 mm Hagaki levelezőlapp: 100 x 148 mm
Címkék	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 hüvelyk) A4: 210 x 297 mm
Egyéni	76,2 x 127-től 216 x 356 mm-ig (3 x 5-től 8,5 x 14 hüvelykig)

nyomtatási specifikáció

- 1200 x 1200 dpi-s fekete nyomtatás felbontásjavító technológiával (REt)
- 1200 x 1200 dpi-s színes nyomtatás HP PhotoREt III technológiával
- Módszer: tintasugaras hőnyomtatás (drop-on-demand thermal inkjet)
- Nyelv: HP PCL Level 3, PCL3 GUI vagy PCL 10
- A nyomtatási sebesség a dokumentum összetettségétől függ.
- Terhelhetőség: 500 oldal havonta (átlagosan)
- Terhelhetőség: 3000 oldal havonta (maximum)

Mód		Felbontás (dpi)	Sebesség (lap/perc)	
			psc 2100 series	psc 2200 series
Legjobb/tintasugaras/1200	Fekete	1200 x 1200	2	2
	Színes	1200 x 1200 (legfeljebb 4800 dpi optimalizált felbontás ^a)	0,5	0,5
Normál	Fekete	600 x 600	6	7
	Színes	600 x 600	3,5	4
Minden nap	Fekete	600 x 600	7	8
	Színes	600 x 600	5	6
Gyors	Fekete	300 x 300	max. 14,0	max. 17,0
	Színes	300 x 300	max. 10,0	max. 12,0

^a Legfeljebb 4800 x 1200 dpi optimalizált felbontás színes nyomtatáshoz, premium fotópapírra, 1200 x 1200 dpi bemeneti felbontással

nyomtatási margóspecifikáció

	Felül (papír belépő széle)	Alul (papír hátsó széle) ^a	Bal	Jobb
Vágott papír				
U.S. letter	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	6,4 mm (0,25 hüvelyk)	6,4 mm (0,25 hüvelyk)
U.S. legal	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	6,4 mm (0,25 hüvelyk)	6,4 mm (0,25 hüvelyk)
U.S. executive	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	6,4 mm (0,25 hüvelyk)	6,4 mm (0,25 hüvelyk)
ISO A4	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,4 mm (0,13 hüvelyk)	3,4 mm (0,13 hüvelyk)
ISO A5	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,4 mm (0,13 hüvelyk)	3,4 mm (0,13 hüvelyk)
JIS B5	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,4 mm (0,13 hüvelyk)	3,4 mm (0,13 hüvelyk)
Borítékok				
U.S. No. 10	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
A2 (5,5 baronial)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
Intl. DL	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
Intl. C6	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
Kártyák				
U.S. 3 x 5 hüvelyk	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
U.S. 4 x 6 hüvelyk	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
U.S. 5 x 8 hüvelyk	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
ISO és JIS A6	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
hagaki (100 x 148 mm)	1,8 mm (0,07 hüvelyk)	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)	3,2 mm (0,13 hüvelyk)
szegély nélküli fotó (10 x 15)	0	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	0	0
Szegély nélküli A6 levelezőlap (105 x 148,5 mm)	0	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	0	0
Szegély nélküli hagaki (100 x 148 mm)	0	11,7 mm (0,46 hüvelyk)	0	0

^a Ez a margó nem LaserJet-kompatibilis, azonban a teljes írási terület azzal kompatibilis. Az írási terület a középvonaltól 0,21 hüvelykkel (5,4 mm-rel) van eltolva, amely aszimmetrikus felső és alsó margót eredményez.

másolási specifikáció

- Digitális képfeldolgozás
- Max. 99 másolat egy eredetiről (modelltől függően)
- Digitális nagyítás 25 és 400% között (modelltől függően)
- Oldalhoz igazítás, Poszter, Többet egy oldalra
- Max. 17 másolat/perc fekete, 12 másolat/perc színes (modelltől függően)
- A másolási sebesség a dokumentum összetettségétől függ.

mód		sebesség (lap/perc)		nyomatási felbontás (dpi)	beolvasási felbontás (dpi) ^a
		psc 2100	psc 2200		
Legjobb	Fekete	max. 0,8	max. 0,8	1200 x 1200 ^b	1200 x 2400
	Színes	max. 0,8	max. 0,8	1200 x 1200 ^b	1200 x 2400
Normál	Fekete	max. 6	max. 7	600 x 1200	600 x 1200
	Színes	max. 2	max. 4	600 x 600	600 x 1200
Gyors	Fekete	max. 14	max. 17	300 x 1200	600 x 1200
	Színes	max. 10	max. 12	600 x 300	600 x 1200

a Maximum 400%-os nagyításig

b Photo paper vagy premium inkjet paper típusú papírra

faxspecifikáció

- Színes fax küldése közvetlenül a készülékről
- Max. 60 gyorshívószám (modelltől függően)
- Max. 60 oldal tárolására képes memória (modelltől függően) (az 1-es ITU-T tesztkép alapján, standard felbontás mellett. Összetettebb oldalak vagy nagyobb felbontás esetén a faxolás több ideig tarthat és több memóriát igényelhet.)
- Több oldal faxolása kézzel
- Automatikus újraküldés (max. ötször)
- Visszaigazolási és tevékenységjelentések
- CCITT/ITU Group 3 fax hibajavító üzemmóddal (Error Correction Mode)
- 36,6 kbit/s-os átvitel
- 6 másodperc/oldal sebesség 33,6 kbit/s-os átvitel esetén (az 1-es ITU-T tesztkép alapján, standard felbontás mellett. Összetettebb oldalak vagy nagyobb felbontás esetén a faxolás több ideig tarthat és több memóriát igényelhet.)
- Hívásérzékelés és automatikus átkapcsolás a fax és az üzenetrögzítő között

	Fénykép (dpi)	Finom (dpi)	Standard (dpi)
Fekete	200 x 200 (8 bites szürkeárnyalatos)	200 x 200	200 x 100
Színes	200 x 200	200 x 200	200 x 200

fotókártya-specifikáció

A HP PSC készülék a következő fotókártyákat támogatja:

- Compact Flash (R) Type I és II (IBM Microdrive is)
- Smart Media (R)
- Sony Memory Stick (R)
- Secure Digital

beolvasási specifikáció

- Fotó-projektek létrehozása
- Képszerkesztőt tartalmaz.
- Az OCR-szoftver automatikusan átalakítja a képet szerkeszthető szöveggé.
- A beolvasási sebesség a dokumentum összetettségétől függ.

Elem	Leírás	
	psc 2100 series	psc 2200 series
Felbontás	1200 x 600 dpi optikai (maximum 9600 dpi javított)	1200 x 2400 dpi optikai (maximum 9600 dpi javított)
Színek	(48 bites színes) 8 bites szürkeárnyalatos (256 szürkeárnyalat)	(48 bites színes) 8 bites szürkeárnyalatos (256 szürkeárnyalat)
Interfész	TWAIN-kompatibilis	TWAIN-kompatibilis
A beolvasás területe	US Letter, A4	US Letter, A4

fizikai specifikáció

- Magasság: 22 cm (8,7 hüvelyk)
- Szélesség: 46,3 cm (18,2 hüvelyk)
- Mélység: 37 cm (14,6 hüvelyk)
- Tömeg: 8,165 kg (18 font)

tápellátási specifikáció

- Energiafogyasztás: maximum 75 W
- Bemeneti feszültség: 100–240 V AC, földelt
- Bemeneti frekvencia: 50–60 Hz
- Áramerősség: maximum 1,0 A

környezeti specifikáció

- Működési hőmérséklet ajánlott tartománya: 15°– 32° C (59°– 90° F)
- Működési hőmérséklet megengedett tartománya: 5°– 40° C (41°– 104° F)
- Páratartalom: 15% – 85% RH nem kondenzálódó
- Nem működési (tárolási) hőmérséklet tartománya: -40°– 60° C (-40°– 140° F)

egyéb adatok

- Memória: 8 MB ROM, 8,0 MB RAM (psc 2100 series)
- Memória: 8 MB ROM, 16 MB RAM (psc 2200 series)

Ha rendelkezik internet-hozzáféréssel, akkor az akusztikára vonatkozóan információkat kaphat a HP webhelyén a következő címen:

<http://www.officejetsupport.com>

környezetvédelmi program

a környezet védelme

A Hewlett-Packard célja, hogy termékei ne csak kiváló minőségűek, de környezetbarátok is legyenek. Ez a termék úgy készült, hogy a lehető legkisebb káros hatással legyen a környezetre.

További információ a HP Commitment to the Environment (környezetvédelmi) webhelyén található:

<http://www.hp.com/abouthp/environment>

ózontermelés

A termék nem termel észlelhető mennyiségű ózongázt (O₃).

energiafogyasztás

A Power Save (energiatakarékos) üzemmódban a készülék lényegesen kevesebb energiát fogyaszt, így kíméli a természeti erőforrásokat és pénzt takarít meg anélkül, hogy a termék teljesítménye csökkenne. A termék megfelel az ENERGY STAR® előírásoknak. Az ENERGY STAR® egy önkéntes program, amelynek célja energiatakarékos irodai termékek kifejlesztésének elősegítése.



Az ENERGY STAR az U.S. EPA bejegyzett szolgáltatási védjegye. ENERGY STAR partnerként a HP megállapította, hogy a termék megfelel az ENERGY STAR energiahatékonysági előírásainak.

Az ENERGY STAR előírásairól további információ a következő webhelyen található:

<http://www.energystar.gov>

papírfelhasználás

A termék alkalmas újrafelhasználható papír használatára a DIN 19309 szabvány szerint.

műanyag alkatrészek

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészeket a nemzetközi szabványok szerint jelöltük meg, így a termék életének a végén könnyen beazonosíthatók az újrafelhasználható műanyag alkatrészek.

anyagbiztonsági adatok

Az anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) megtalálhatók a HP webhelyén:

<http://www.hp.com/go/msds>

Ha az Egyesült Államokban vagy Kanadában lakik, és nincs internet-hozzáférése, hívja az egyesült államokbeli HP FIRST fax kérésre szolgáltatását a (800) 231-9300 számon. Az anyagbiztonsági adatlapok a 7-es gomb lenyomása után érhetők el.

Ha az Egyesült Államokon kívül lakik és nem rendelkezik internet-hozzáféréssel, további információért hívja a (404) 329-2009 számot.

újrafelhasználási program

A HP egyre több termék-visszavételi és újrafelhasználási programot biztosít, emellett világszerte együttműködik a legnagyobb elektronikus termék-újrafelhasználó központokkal. A HP a népszerűbb termékeinek a rendbehozatalával és újbóli értékesítésével is takarékoskodik az erőforrásokkal.

szabályozási információk

A következő részek a készülékre vonatkozó hatósági követelményeket ismertetik.

megjegyzés az amerikai telefonhálózatot használó felhasználóknak: FCC-követelmények

Jelen készülék megfelel az FCC-szabályzat 68. részének. A címke egyéb adatok mellett tartalmazza az FCC regisztrációs számot, valamint a készülék REN (Ringer Equivalence Number – Csöngetési egyenérték) számát. Ha szükséges, adja meg ezen információkat a telefontársaságnak.

A készülékhez tartozik egy telefonvezeték, amely megfelel az FCC-előírásoknak, valamint egy moduláris csatlakozó. A készüléket telefonhálózathoz vagy belső hálózathoz az FCC-előírások 68. része szerinti kompatibilis moduláris csatlakozóval kell csatlakoztatni. Ez a készülék a következő szabványos hálózati csatlakozóval csatlakozik a telefonhálózathoz: USOC RJ-11C.

A REN-szám segítségével meghatározható, hogy legfeljebb hány készüléket lehet a telefonvonalra kötni úgy, hogy hívás esetén azok még csörögni tudjanak. Ha túl sok eszközt kapcsol a vonalra, lehet, hogy azok nem fog csörögni bejövő hívás esetén. A legtöbb körzetben a készülékek REN-számainak összege nem haladhatja meg az ötöt (5). Ha nem biztos benne, hogy az adott hívókörzetben mennyi a REN-számok maximális összege, vagyis hogy hány eszközt lehet a vonalra csatlakoztatni, lépjen kapcsolatba a telefontársasággal.

Ha a berendezés károsítja a telefonhálózatot, a telefontársaság ideiglenesen beszüntetheti a szolgáltatást. Ilyen esetben - ha lehetséges - a társaság előzetesen értesíti. Ha a társaság nem tudja előre értesíteni, akkor ezt utólag teszi meg, a lehető legrövidebb időn belül. Ekkor tanácsolni fogják Önnel, hogy törvényes jogaival élve tegyen panaszt az FCC-nél. A telefontársaság végrehajthat olyan változtatásokat a berendezéseiben és szolgáltatásaiban, melyek kihatással lehetnek a készülék működésére. Ha ez történne, előre kap értesítést, és lesz lehetősége a szolgáltatás megszakítás nélküli igénybevételére.

Ha problémákat tapasztal ezzel a berendezéssel, kérjük, lépjen kapcsolatba a gyártóval, vagy ebben a kézikönyvben keresse meg a jótállással és javítással foglalkozó részt. A telefontársaság kérheti, hogy távolítsa el ezt a berendezést a hálózatról, amíg ki nem javítják a hibát, vagy amíg meg nem bizonyosodik róla, hogy a készülék megfelelően működik.

A készüléket nem lehet érmés vonalról üzemeltetni. A party-line szolgáltatással való összekapcsolás az adott területen érvényes tarifák szerint történik. További információért lépjen kapcsolatba országának közműfelügyeletével, közszolgálati felügyeletével vagy társasági felügyeletével.

Ez a készülék automatikus tárcsázási képességekkel rendelkezik. Segélykérő számok beprogramozásakor és/vagy ilyen számok tesztelés céljából történő hívásakor tegye a következőket:

- Maradjon a vonalban, és magyarázza el a diszpécsernek a hívás okát.
- Ezen műveleteket csúscsidőn kívül végezzen, például kora reggel vagy késő este.

Megjegyzés: Az FCC hallássegítő kompatibilitási szabályai nem érvényesek erre a berendezésre.

A telefonfelhasználók védelméről szóló 1991-es törvény (Telephone Consumer Protection Act) csak abban az esetben engedi meg számítógépek és más elektronikus eszközök - így faxberendezések - felhasználását üzenetek küldésére, ha az üzenet minden átvitt oldalának felső vagy alsó szélén vagy minden átvitel elején tartalmazza a küldés napjának és időpontjának megjelölését, valamint a küldő vállalat, szervezet vagy személy megjelölését és a küldő készülék, illetve vállalat, szervezet vagy személy hívószámát. (A megadott telefonszám nem lehet 900-as szám, illetve semmiféle olyan hívószám, melynek hívási díja meghaladja a helyi és távolsági hívások általános díját.) Ahhoz, hogy ezt az információt beprogramozza a faxkészülékbe, a szoftverben leírt lépéseket kell végrehajtania.

hatósági nyilatkozatok

A következő részek különféle hatóságok nyilatkozatait tartalmazzák.

FCC nyilatkozat

Az USA Szövetségi Kommunikációs Bizottsága (FCC) (a 47 CFR 15.105-ben) úgy határozott, hogy ezen termék felhasználóinak figyelmét fel kell hívni a következő megjegyzésre.

Megfelelési nyilatkozat: Ez a készülék a "B" osztályú digitális eszközökre vonatkozó rádiófrekvenciás határértékek tesztje során teljesítette az FCC-előírások 15. cikkelye szerinti feltételeket. Üzemeltetés közben a készüléknek teljesítenie kell az alábbi két követelményt: (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie minden interferenciát, beleértve azokat is, melyek megzavarhatják a készülék működését. Ezeket a határértékeket azért állapították meg, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciák ellen a lakóterületeken történő használat esetén. Jelen készülék nagy frekvenciájú energiát hoz létre, használ fel, illetve sugározhat ki, és amennyiben a készüléket nem a használati utasításnak megfelelően helyezik üzembe és használják, az komoly zavarokat okozhat a rádiófrekvenciás kommunikációban. Bizonyos esetekben egyébként sem zárható ki interferenciák kialakulása. Ha a készülék káros interferenciákat okoz a rádiós és televíziós vételben (ami megállapítható a készülék be- és kikapcsolásával), próbálja a vételi zavarokat kiküszöbölni az alábbi intézkedések segítségével:

- Változtassa meg a vevőantenna irányát.
- Növelje a távolságot a nyomtató és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a nyomtatót olyan hálózati aljzatra, amely nem ugyanazon az áramkörön van, mint a rádió, illetve a tévékészülék.
- Lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy egy tapasztalt rádió-/TV-szerelővel.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

A felhasználó számára hasznos lehet a Szövetségi Kommunikációs Bizottság (FCC) által kiadott következő füzet: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems (Hogyan azonosítsuk és szüntessük meg a rádió- és TV-adás vétele során tapasztalt interferenciaproblémákat)*. Ez a könyv az USA Állami Nyomdájától szerezhető be, Washington DC, 20402. Raktári szám: 004-000-00345-4.

Vigyázat! Az FCC szabályzat 15.21 cikkelye szerint, amennyiben a berendezésen a Hewlett-Packard Company kifejezett hozzájárulása nélkül módosításokat hajtanak végre, a berendezés interferenciát okozhat, és a készülék működtetésére vonatkozó FCC-felhatalmazás érvényét vesztheti.

**doc statement/
déclaration de
conformité
(Canada)**

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

Ez a digitális berendezés nem haladja meg a B osztályú digitális berendezések számára a Kanadai Kommunikációs Minisztérium által készített Rádióinterferencia-szabályzatban előírt korlátokat.

**megjegyzés a
kanadai
telefonhálózatot
használó
felhasználóknak**

Az Industry Canada címke minősített terméket azonosít. Igazolja, hogy a készülék megfelel az országban érvényes távközlési biztonsági és egészségvédelmi követelményeknek, melyek a távközlési berendezések és hálózatok ilyen jellegű eszközeire vonatkoznak. A minisztérium nem garantálja, hogy a készülék a vásárló igényeit kielégíti.

A készülék üzembe helyezése előtt a felhasználónak kell megbizonyosodnia arról, hogy a berendezés csatlakoztatható a telefontársaság által üzemeltetett hálózathoz. A csatlakoztatást elfogadható módon kell megvalósítani. A felhasználónak mindemellett tudatában kell lennie, hogy a szolgáltatás minőségi ingadozása bizonyos körülmények közt akkor is bekövetkezhet, ha a telepítést a fenti feltételek szerint végezték el.

Az engedélyezett készülékeken a javítási munkálatokat a szállítót képviselő cégeknek kell végezniük. A telefontársaság megkövetelheti, hogy a távközlési hálózatról váltsák le a készüléket, amennyiben az nem üzemel megfelelően, illetve ha a berendezésen javításokat vagy módosításokat hajtott végre a felhasználó.

A felhasználónak - saját védelme érdekében is - gondoskodnia kell arról, hogy a feszültségforrás földvezetéke, a telefoncsatlakozások és a belső vízvezetékrendszer földvezetékei (amennyiben a telepítési helyen mindezek léteznek) össze legyenek kapcsolva. Ez az óvintézkedés különösen fontos a vidéki területeken.

Vigyázat! Az említett csatlakozások kialakítását nem a felhasználónak, hanem a szolgáltatók szakembereinek, illetve villanyszerelőknek kell elvégezniük.

Megjegyzés: A vonalvégi eszközökhöz rendelt REN-szám annak megállapítását szolgálja, hogy hány ilyen eszköz csatlakoztatható egy telefonvonalra. Addig lehet növelni az egyazon csatlakozóhoz kapcsolt eszközök számát, amíg az összesített REN-szám nem haladja meg az 5-öt.

Az FCC-követelmények 68. részének teszteredményei alapján ezen készülék REN-száma 0,3 B.

**megjegyzés az
Európai
Gazdasági Unió
lakói számára**



A készülék a következő országok analóg telefonhálózataival működik együtt:

Németország	Egyesült Királyság	Hollandia
Franciaország	Spanyolország	Olaszország
Belgium	Luxemburg	Svédország
Ausztria	Dánia	Írország
Norvégia	Finnország	Svájc
Görögország	Portugália	

A hálózati kompatibilitás a vásárló által kiválasztott beállításoktól függ, melyeket újra be kell állítani, ha a vásárlás helyétől eltérő országban kívánja használni a készüléket. Lépjen kapcsolatba a szállítóval vagy a Hewlett-Packard Company vállalattal, ha további terméktámogatásra van szüksége.

Ez a készülék az 1999/5/EC (II. melléklet) EU Irányelvvel összhangban páneurópai egyedi terminálnak minősül a nyilvános kapcsolású telefonhálózaton (PSTN).

Azonban az egyes hálózatok közötti különbségek miatt ez az igazolás önmagában nem jelent feltétel nélküli garanciát arra, hogy a készülék sikeresen működik valamennyi PSTN-hálózati végponton.

Probléma esetén először lépjen kapcsolatba a berendezés szállítójával.

megjegyzés az ír telefon-hálózatot használó felhasználóknak

Ezt a készüléket DTMF dallamtárcsázásra és távtárcsázásra tervezték. Ha mégis problémák lépnének fel a távtárcsázással (ami nem valószínű), javasoljuk, hogy a készüléket csak DTMF dallamtárcsázással használja.

megjegyzés a német telefonhálózatot használó felhasználóknak

A HP 2200 Series készülékeket csak analóg nyilvános kapcsolt telefonhálózathoz (PSTN) történő csatlakozásra tervezték. A HP PSC 2200 Series készülékhez kapott TAE N telefoncsatlakozót csatlakoztassa a (TAE 6) N kódú fali csatlakozóba. A HP PSC 2200 Series készülékek használhatók önálló készülékként és/vagy (soros kapcsolásban) más engedélyezett végponti készülékkel kombinálva.

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T. 19

VCCI-2 (Japán)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

megjegyzés a koreai felhasználóknak

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA
declares that the product

Product Name: hp psc 2200 series (C8654A)
Model Number(s): psc 2205 (C8657A), psc 2210 (C8658A), psc 2210xi (C8659A), psc 2210v (C8660A)
Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11
IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4
UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995
NOM-019-SCFI-1993
IEC 60825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)
EMC: CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B
CISPR24:1997/EN55024:1998
IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995
IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995
AS/NZS 3548: 1992
CNS13438
FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2
GB 9254-1998

Supplementary Information

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and the EMC Directive 89/336/EEC carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)

hp psc 2200 támogatás igénybevétele

11

Ez a fejezet a Hewlett-Packard támogató szolgáltatásait ismerteti.

Ha a termékhez adott nyomtatott vagy on-line dokumentációban sem találja meg a szükséges választ, vegye fel a kapcsolatot a következő oldalakon felsorolt HP támogató szolgáltatások egyikével. Bizonyos támogató szolgáltatások csak az Egyesült Államokban és Kanadában érhetők el, míg mások világszerte. Ha az Ön hazája számára nincs támogató szolgáltatási szám feltüntetve, kérjen segítséget a legközelebbi hivatalos HP viszonteladótól.

támogatás és más információk beszerzése az internetről

Ha rendelkezik internet-hozzáféréssel, további információt kaphat az alábbi HP webhelyen:

<http://www.officejetsupport.com>

Ezen a webhelyen a következők találhatók: technikai támogatás, illesztőprogramok, valamint fogyóeszközök és rendelési információk.

hp ügyféltámogatás

A HP PSC készülékhez esetleg más gyártók szoftverei is mellékelve vannak. Ha ezen programok bármelyikének használata során problémát észlel, akkor a leghatékonyabb technikai támogatást az adott cég szakembereitől kaphatja.

Amennyiben kapcsolatba kell lépnie a HP Ügyfélszolgálattal, a hívás előtt végezze el a következőket:

1. Ellenőrizze a következőket:
 - a. A berendezés be van-e dugva és be van-e kapcsolva.
 - b. A tintapatronok megfelelően vannak-e behelyezve.
 - c. Az ajánlott papír megfelelően van-e betöltve a papíradagoló tálcába.
2. Indítsa újra a berendezést:
 - a. Kapcsolja ki a berendezést a **Be** gombbal, amely a készülék előoldali kezelőpaneljén található.
 - b. Húzza ki a tápkábelt a készülék hátoldalából.
 - c. Dugja vissza a tápkábelt a készülékbe.
 - d. Kapcsolja be a készüléket az **On** gombbal.
3. További információkért nézze meg a HP webhelyét:
<http://www.officejetsupport.com>

4. Ha továbbra is problémát észlel, és mindenképpen kapcsolatba szeretne lépni a HP ügyfélszolgálat egyik képviselőjével, tegye a következőket:
 - Készítse elő a sorozatszámot és a szolgáltatási azonosítót. A sorozatszám megtekintéséhez az előoldali kezelőpanelen nyomja meg egyszerre az **Enter** és a **Start Copy, Black** (Másolás megkezdése, Fekete) gombot, amíg meg nem jelenik a sorozatszám a kezelőpanelen kijelzőjén. A szolgáltatási azonosító megtekintéséhez az előoldali kezelőpanelen egyszerre tartsa lenyomva az **Enter** és a **Start Copy, Color** (Másolás megkezdése, Színes) gombot, amíg a **SERV ID:** és a sorozatszám meg nem jelenik a előoldali kezelőpanelen kijelzőjén.
 - Nyomtasson ki egy Self-Test Report jelentést (Önteszt-jelentés). A jelentés nyomtatásáról szóló további információért tekintse meg az **önteszt-jelentés nyomtatása** (56. oldal) című részt.
 - Készítsen egy színes másolatot.
 - Készüljön fel arra, hogy részletesen el kell mondania a problémát.
5. Hívja fel a HP Ügyfélszolgálatot. A telefonáláskor legyen a készülék közelében.

telefonálás az Egyesült Államokban a garanciális időszak alatt

Hívja a (208) 323-2551 számot hétfőtől péntekig, 6:00-tól 22:00 óráig (a Sziklás hegység zónaideje szerint), vagy szombaton 9:00-tól 16:00-ig. A garanciális időszak alatt ez a szolgáltatás ingyenes, azonban a szokásos távolsági telefondíjak felszámításra kerülnek. A garanciális időszakon túl a szolgáltatás igénybevétele pénzbe kerülhet.

telefonálás a világ más országaiban

Az alábbi telefonszámok az útmutató nyomtatásának pillanatában érvényesek. Az aktuális nemzetközi HP támogatási számok listáját a következő címen szerezheti be (válassza ki az országot, területet vagy nyelvet):

<http://www.officejetsupport.com>

Koreában a következő címet is használhatja:

<http://www.hp.co.kr/>

A HP támogatási központot a következő országokban, illetve területeken hívhatja fel.

Ha az Ön hazája/területe nincs feltüntetve, vegye fel a kapcsolatot a helyi kereskedővel vagy a legközelebbi HP Értékesítési és Támogató Irodával, és érdeklődjön a szolgáltatás elérésének módjairól.

A támogató szolgáltatás ingyenes a garanciális időszakban, azonban a szokásos távolsági telefondíjak felszámításra kerülnek. Bizonyos esetekben egy egységes, alkalmi díj is felszámításra kerül.

Az európai telefonos támogatás részletei és feltételei a következő webhelyen kereshetők ki országonkénti/területenkénti bontásban:

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Emellett felhívhatja viszonteladóját vagy a HP-t is a kézikönyvben található telefonszámon.

Mivel telefonos támogató szolgáltatásunkat folyamatosan javítjuk, ezért javasoljuk, hogy rendszeresen tájékozódjon webhelyünkön a szolgáltatásokkal kapcsolatos újításokról.

ország/terület	hp technikai támogatás	ország/terület	hp technikai támogatás
Algéria ¹	+212 22404 747	Kína	86 10 6564 5959 86 800 810 5959
Argentína	0810-555-5520	Kolumbia	9-800-114-726
Ausztrália	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Korea	+82 (2) 3270 0700
Ausztria	+43 (0) 810 00 6080	Kuvait	+971 4 883 8454
Bahrein (Dubai)	+971 4 883 8454	Lengyelország	+48 22 865 98 00
Belgium (francia)	+32 (0) 2 626 8807	Libanon	+971 4 883 8454
Belgium (holland)	+32 (0) 2 626 8806	Magyarország	+36 (0) 1 382 1111
Brazília (Demais Localidades)	0800 157751	Malajzia	1-800-805405
Brazília (Grande Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Marokkó ¹	+212 22404 747
Chile	800-10111	Mexikó	01-800-472-6684
Costa Rica	0-800-011-0524	Mexikó (Mexikóváros)	5258-9922
Cseh Köztársaság	+42 (0) 2 6130 7310	Németország (0,12 euró/perc)	+49 (0) 180 52 58 143
Dánia	+45 39 29 4099	Norvégia	+47 22 11 6299
Dél-Afrika (DAK)	086 000 1030	Olaszország	+39 0226410350
Dél-Afrika, a Köztársaságon kívül	+27-11 258 9301	Omán	+971 4 883 8454
Ecuador	1-800-225528	Oroszország, Moszkva	+7 095 797 3520
Egyesült Arab Emírátsok	+971 4 883 8454	Oroszország, Szentpétervár	+7 812 346 7997
Egyesült Királyság	+44 (0) 207 512 52 02	Palesztina	+971 4 883 8454
Egyiptom	02 532 5222	Panama	001-800-7112884
Európa (angol)	+44 (0) 207 512 5202	Peru	0-800-10111
Finnország	+358 (0) 203 47 288	Portugália	+351 21 3176333
Franciaország (0,34 euró/perc)	+0836696022	Puerto Rico	1-877-232-0589
Fülöp-szigetek	632-867-3551	Románia	+40 1 315 44 42 01 3154442
Görögország	+30 1060 73 603	Spanyolország	+34 902 321 123
Guatemala	1800-995-5105	Svájc ²	+41 (0) 84 880 1111
Hollandia	+31 (0) 20 606 8751	Svédország	+46 (0)8 619 2170
Hong Kong	+85 (2) 3002 8555	Szaúd-Arábia	+800 897 14440
India	1-600-112267 91 11 682 6035	Szingapúr	(65) 272-5300
Indonézia	6221-350-3408	Szlovákia	+421 2 682 08080

ország/terület	hp technikai támogatás	ország/terület	hp technikai támogatás
Írország	+358 (0) 1 662 5525	Tajvan	+886-22717-0055 0800 010 055
Izrael	+972 (0) 9 9524848	Thaiföld	+66 (2) 661 4000
Japán	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Törökország	+90 216 579 7171
Jemen	+971 4 883 8454	Tunézia ¹	+216 1891 222
Jordánia	+971 4 883 8454	Új-Zéland	0800 441 147
Kanada, garanciaidő alatt	(905) 206 4663	Ukrajna	+7 (380-44) 490-3520
Kanada, garanciaidőn túl (hívásonkénti díj)	1-877-621-4722	Venezuela	0800-47468368
Karib-térség és Közép- Amerika	1-800-711-2884	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Katar	+971 4 883 8454	Vietnam	84-8-823-4530

¹ Ez a Telefonos ügyfélszolgálat a következő országokból kezdeményezett francia nyelvű hívásokat támogatja: Marokkó, Tunézia és Algéria.

² Ez a Telefonos ügyfélszolgálat támogatja a németül, franciául és olaszul beszélő svájci ügyfelek hívásait.

telefonálás Ausztráliában a garanciális időszak után

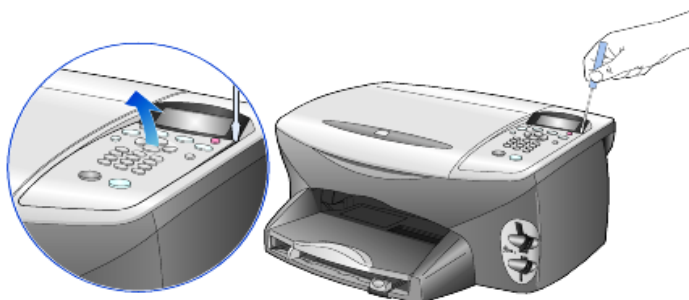
Ha a termék garanciája lejárt, akkor a 03 8877 8000 telefonszámot hívhatja. Ekkor egy hívásonkénti, garancián kívüli támogatási díjjal fogjuk megterhelni a hitelkártyáját (27,50 dollár GST-vel együtt). Hétfő–péntek között a 1902 910 910 számot is hívhatja 9:00-tól 17:00-ig (27,50 dollár költség fog megjelenni a telefonszámlán). (Az árak és az elérhetőségi időpontok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.)

a készülék előkészítése a szállításhoz

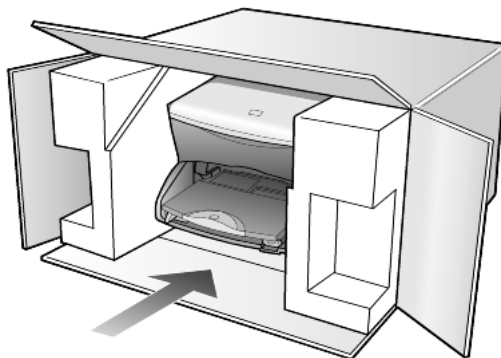
Ha a HP Ügyfélszolgálattal való kapcsolat felvétele vagy a vásárlás helyére való visszatérés után arra kéri Önt, hogy javításra küldje be a készüléket, a HP készülék további meghibásodásának elkerülése érdekében kövesse a kikapcsolásra és a becsomagolásra vonatkozó alábbi lépéseket.

1. Kapcsolja be a készüléket.
Ha a készülék nem kapcsol be, és a nyomtatópatron nyugalmi helyzetében van, ugorja át az 1–6. lépést. A nyomtatópatronok nem távolíthatók el. Ugorjon a 7. lépésre.
2. Nyissa fel a tintapatron ajtaját.
3. Vegye ki a patronokat tartójukból, és tolja lejjebb a fület. A nyomtatópatronok eltávolításáról szóló további információért tekintse meg **a nyomtató-patronok cseréje** (58. oldal) című részt.
Vigyázat! Vegye ki mind a két patron, és tolja lejjebb mind a két fület. Ha ezt nem teszi meg, a készülék meghibásodhat.
4. Tegye a patronokat légmentesen záródó tasakba, hogy ne száradjanak ki, és tegye félre azokat (ne küldje el a készülékkel együtt, kivéve, ha a HP ügyféltámogatási képviselője arra kéri).
5. Kapcsolja ki a készüléket.
6. Zárja be a tintapatron ajtaját.

7. Távolítsa el az előoldali kezelőpanel fedelét a következők szerint:
 - a. Helyezzen egy kisméretű csavarhúzózt az előoldali kezelőpanel fedelének jobb felső sarkába.
 - b. Óvatosan feszítse a fedőlap sarkát felfelé, majd emelje ki azt a készülékből.



8. Helyezze a készülékre az előoldali panel fedőjét. Az előoldali kezelőpanel fedőlapját ne küldje vissza az készülékkel.
9. Amennyiben lehetséges a szállítandó készüléket az eredeti csomagolásába vagy a cserekészülék csomagolásába helyezze be.



Amennyiben már nincs meg az eredeti csomagolóanyag, úgy használjon más megfelelő anyagokat. A szállítás közben a nem megfelelő csomagolás és/ vagy a nem megfelelő szállítás miatt bekövetkező károokra a jótállás nem vonatkozik.

10. Helyezze a visszaszállítási címkét a doboz külső részére.
11. A dobozba tegye bele a következőket:
 - A probléma rövid leírását a szerelő számára (pl. a nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémát szemléltető minta oldalakat)
 - A vételi nyugtát vagy a vásárlást igazoló más bizonylatot, amelyről megállapítható a jótállási időszak.
 - Nevét, címét és telefonszámát, ahol közösen elérhető.

hp elosztóközpont

Ha HP PSC szoftvert, a Kézikönyv nyomtatott példányát, Telepítési kártyát vagy felhasználó által cserélhető alkatrészt szeretne megrendelni, tegye a következők egyikét:

- Az Egyesült Államokban és Kanadában hívja a (208) 3232551 számot.
- Látogassa meg a következő webhelyet:

https://warp2.external.hp.com/Driver/dr_country_select.asp

jótállási információk

12

HP PSC 2200 Series

Korlátozott garancia időtartama (hardver és munka): 1 év

Korlátozott garancia időtartama (CD): 90 nap

Korlátozott garancia időtartama (festékpatronok): 90 nap

garanciális javítás

expressz szolgáltatás

Ha igénybe szeretné venni a HP expressz javítási szolgáltatását, először egy HP szervizhez vagy egy HP Ügyféltámogatási Központhoz kell fordulnia a hiba jellegének a megállapításához. Az Ügyféltámogatási iroda felhívása előtt tanulmányozza át a következőt: **hp ügyféltámogatás** (83. oldal).

Ha egy egyszerű alkatrészcsere van szükség, és az alkatrészt a vásárló is ki tudja cserélni, akkor ezek az alkatrészek gyorsított módon is biztosíthatók. Ilyen esetben a HP előre kifizeti a szállítási díjat, az illetéket és az adót, telefonon keresztül segítséget nyújt az alkatrész kicseréléséhez, valamint kifizeti az azokra az alkatrészekre eső szállítási költséget, illetéket és adót, amelyeket a HP visszakér.

Előfordulhat, hogy a HP Ügyféltámogatási Központ egy hivatalos HP szervizhez irányítja az ügyfelet.

a jótállás kibővítése

A HP SUPPORTPACK megvásárlásával a gyári alapgarancia meghosszabbítható három évre. A jótállás kezdő napja a vásárlás napja, és a csomagot a termék megvásárlásától számított 180 napon belül meg kell vásárolni. A program keretében hétfőtől péntekig 6:00-tól 22:00-ig, szombaton pedig 9:00-tól és 16:00-ig veheti igénybe a telefonos támogatást (a Sziklás hegység zónaideje szerint). Ha a hívás közben megállapítják, hogy egy alkatrészt ki kell cserélni, akkor azt a HP a következő munkanapon ingyenesen eljuttatja Önhöz. A szolgáltatás csak az Egyesült Államokra vonatkozik.

További információért hívja az 1-888-999-4747 számot, vagy látogassa meg a HP webhelyét:

<http://www.hp.com/go/hpsupportpack>

Ha az Egyesült Államokon kívül lakik, forduljon a helyi HP Ügyféltámogatási irodához. Az Egyesült Államokon kívüli Ügyféltámogatási irodák telefonszámai: **telefonálás a világ más országaiban** (84. oldal).

a hp psc 2200 series termék visszaküldése javításra

Mielőtt visszaküldene egy HP PSC készüléket javításra, fel kell hívnia a HP Ügyféltámogatási irodáját. Az Ügyféltámogatási iroda felhívása előtt tanulmányozza át a következőt: **hp ügyféltámogatás** (83. oldal).

a hewlett-packard korlátozott, globális jótállási nyilatkozata

a korlátozott garancia terjedelme

A Hewlett-Packard („HP”) garantálja a végfelhasználónak („felhasználó”), hogy minden HP PSC 2200 Series termék („termék”), beleértve a megfelelő szoftvert, a tartozékokat, a nyomathordozókat és a kiegészítőket, anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek a vásárlás napjától kezdődő megfelelő időtartam alatt.

Hardvertermékek esetén a HP korlátozott jótállásának időtartama egyaránt 1 év az alkatrészek és a javítási munka tekintetében. Az összes többi termékre a HP korlátozott jótállásának időtartama 90 nap az alkatrészek és a javítási munka tekintetében.

Szoftvertermékek esetén a HP korlátozott jótállása csak a programozott utasítások végrehajtására vonatkozik. A HP nem garantálja, hogy bármely termék működése megszakításoktól, illetve hibáktól mentes lesz.

A HP korlátozott garancia csak a termék szokásos használata mellett fellépő hibákra vonatkozik, és semmilyen más problémára nem érvényes, többek között akkor sem, ha a meghibásodás oka: (a) nem megfelelő karbantartás vagy módosítás, (b) nem a HP által szolgáltatott vagy támogatott szoftver, alkatrész, média vagy kellék, illetve (c) üzemeltetés a termékre megadott specifikációknak nem megfelelő feltételek mellett.

Hardvertermékek esetén a nem HP gyártmányú tintapatron vagy újratöltött tintapatron használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt garanciát, sem a felhasználóval kötött HP szervízszerződést. Ha azonban a termék meghibásodása a nem HP gyártmányú tintapatron vagy újratöltött tintapatron használatának tulajdonítható, a HP felszámítja a szokásos munka- és anyagdíjat a termék ilyen jellegű meghibásodásának javításakor.

Ha a HP az érvényes garanciális időszak alatt bármely termék meghibásodásáról értesítést kap, a HP szabadon választhat, hogy a hibásnak bizonyult terméket javítja vagy kicseréli. Olyan esetekben, amikor a munka díját nem fedezi a korlátozott garancia, javításkor a HP felszámítja a szokásos munkadíjakat.

Ha a HP nem tudja megjavítani vagy kicserélni a garantált, de hibásnak bizonyult terméket, akkor a HP a hiba bejelentésétől számított méltányos időn belül visszatéríti a termék vételárát a vásárlónak.

A HP csak akkor köteles a hibás termék javítására vagy cseréjére, ha az ügyfél a hibás terméket a HP-hez visszajuttatja.

A csereáru lehet új vagy újszerű állapotban lévő termék, feltéve, hogy teljesítménye a kicserélt termékével egyenlő vagy annál jobb.

Minden HP termék tartalmazhat az újjal azonos teljesítményű felújított alkatrészeket, komponenseket vagy anyagokat.

A HP korlátozott garanciája bármely termékre minden olyan országban vagy helyen érvényes, ahol az adott termékre vonatkozóan van HP támogatás, és ahol a terméket a HP forgalmazza. A garanciális szolgáltatás szintje a helyi elvárásoknak megfelelően változik. A HP nem köteles megváltoztatni a termék alakját, illesztését vagy funkcióját annak érdekében, hogy olyan országban vagy helyen is működjön, amely helyeken való használatot a termék tervezésekor kizárták.

garancia- korlátozások

AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A FENTI GARANCIÁN KÍVÜL A HP ÉS HARMADIK FÉL SZÁLLÍTÓI A GARANTÁLT HP TERMÉKEKRE VONATKOZÓAN ELZÁRKÓZNAK MINDEN EGYÉB, KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT GARANCIÁTÓL, ÉS KIFEJEZETLEN ELZÁRKÓZNAK AZ ELADHATÓSÁGRA, KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE ÉS ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT GARANCIÁTÓL.

felelősség- korlátozások

Amennyiben a helyi törvények másként nem rendelkeznek, a fenti korlátozott garancianyilatkozatban kifejezett jogorvoslatok az ügyfél egyedüli és kizárólagos jogorvoslatai.

AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A FENTI GARANCIANYILATKOZATBAN KIFEJEZETT KÖTELEZETTSÉGEKEN KÍVÜL A HP ÉS A HP SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSSÉGET KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, AKÁR SZERZŐDÉS, MAGÁNVÉTEK VAGY BÁRMI MÁS A HIVATKOZÁS JOGALAPJA, MÉG AKKOR SEM, HA ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRE A FIGYELMEZTETÉS MEGTÖRTÉNT.

helyi törvények

A korlátozott garancianyilatkozat a vásárlónak meghatározott jogokat biztosít. Emellett a vásárló egyéb jogokkal is rendelkezhet, függően attól, hogy az Egyesült Államok melyik államában, Kanada melyik tartományában, illetve a világ mely országban él.

Amennyiben a fenti korlátozott garancianyilatkozat ütközne a helyi törvényekkel, akkor a jelen nyilatkozatot olyan módon kell módosítani, hogy az megfeleljen a helyi törvényeknek is. A helyi törvények miatt előfordulhat, hogy a jelen nyilatkozat egyes lemondó és korlátozó pontjai nem vonatkoznak a vásárlóra. Például az Egyesült Államok egyes államaira, valamint más országokban (pl. Kanada tartományaira) a következők vonatkozhatnak:

Kizárhatók a jelen nyilatkozat azon lemondó és korlátozó pontjai, amelyek korlátozzák a vásárló törvényes jogait (pl. az Egyesült Királyságban);

Más módon korlátozzák a gyártó lehetőségeit az ilyen lemondó és korlátozó pontok betartására; vagy

A vásárlónak további garanciális jogokat biztosítanak, meghatározzák a beleértett garancia időtartamát oly módon, hogy azt a gyártó nem tudja visszautasítani, vagy nem engedélyezi a korlátozásokat a beleértett garanciák időtartamára.

AZ AUSZTRÁLIÁBAN ÉS ÚJ-ZÉLANDON ELADOTT TERMÉKEKRE VONATKOZÓAN A JELEN KORLÁTOZOTT GARANCIANYILATKOZAT FELTÉTELEI NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK AZ EZEKBE AZ ORSZÁGOKBAN HP TERMÉKEKET VÁSÁRLÓ VÁSÁRLÓK TÖRVÉNYES JOGAIT, AMENNYIBEN A TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK.

tárgymutató

#

4 x 6 hüvelykes fotópapír, betöltés **12**

A, Á

alapértelmezett beállítások
gyári alapbeállítások visszaállítása **61**
módosítás másoláshoz **30**
áttekintés a Rendezőről **5**

B

beállítás
a készenléti jel késleltetése **62**
dátum és idő **50**
energiatakarékos üzemmód **61**
faxfejléc **51**
lapozási sebesség **62**
látószög **67**
másolatok száma **28**
nyelv és ország **67**
beállítások
a készenléti jel késleltetése **62**
alapértékek másolása **30**
dátum és idő **50**
energiatakarékos üzemmód **61**
faxfejléc **51**
fénykép másolása **31**
gyors másolás **28**
kicsinyített másolat **29**
kiváló minőségű másolat **28**
lapozási sebesség **62**
másolási minőség **28**
másolási sebesség **28**
másolat mentése **30**
másolat színintenzitása **29**
nagyított másolat **29**
normál minőségű másolat **28**
ország és nyelv **67**

sötétebb másolat **29**
szöveg élességének javítása **30**
világosabb másolat **29**

beállítások módosítása

látószög **67**
másolás **30**

beolvasás

előoldali kezelőpanelről **38**
gombok **3**
indexkép **22**
leállítás **39**
más helyre **38**

betöltés

a papírtípus módosítása **15**
borítékok **12**
eredeti példány üvegre helyezése **9**
fényképpapír **12**
levelezőlapok **13, 14**
nyomtatópatronok **58**
papír **10**
papírméret beállítása **16**
tippek **14**

bevezetés

a Director (Rendező) használatába **5**

borítékok

betöltés **12**

C

címkék
betöltés **14**
CompactFlash **17**

D

dátum beállítása **50**

E, É

egyéni gyorstárcazási beállítások megadása **49**
előoldali kezelőpanel

funkciók **3**
lapolvasás eszköze **38**
segédlet **3**
energiatakarékos üzemmód beállítása **61**
energiatakarékos üzemmód ideje **61**
eredeti példányok
eredeti üvegre helyezésének módja **9**
több másolat **32**
Error Correction Mode (Hibajavító üzemmód) **47**

F

fax
a beállítások módosítása után **42**
automatikus jelentések **45**
automatikus kicsinyítés beállítása **48**
automatikus újraküldés, ha az állomás nem felel **47**
csörgések számának beállítása **44**
egyéni gyorstárcsázási beállítások létrehozása **49**
Error Correction Mode (Hibajavító üzemmód) **47**
eseti jelentések **45**
fejléc beállítása **51**
felbontás módosítása **46**
fogadás **43**
fogadás automatikusan **44**
fogadás saját kezűleg **43**
foglalt állomás automatikus újraküldése **47**
funkciótól függő csörgésszám megváltoztatása **48**
gyorstárcsázási beállítások törlése **50**
hangerő szabályozása **48**
kérelem egy másik készüléknek **48**
kontraszt módosítása **46**
küldés **41**
megjelenés szabályozása **46**
megkülönböztető csörgés **48**
memóriában tárolt fax nyomtatása **52**
Options (Beállítások) menü **53**
Setup (Beállítás) menü **54**
sötétebb **46**
színes fax küldése **43**
szöveg beírása **51**
világosabb **46**
visszaigazolás kérése **41**
fax felbontásának szabályozása **46**
fedél belső oldala, tisztítás **55**
felbontás módosítása faxoláshoz **46**
fénykép javítása **31**
fényképek

a nyomtatandó felvételek kiválasztása **22**
DPOF fájl nyomtatása **24**
fényképek nyomtatása egyenként **23**
másolás **31**
másolat javítása **30**
festékpátronok, lásd:nyomtatópátronok fogadás
fax **43**
folyamatos papír
tippek a betöltéshez **15**
fotókártya
a fotókártya fogalma **17**
behelyezés **18**
CompactFlash **17**
DPOF fájl nyomtatása **24**
fájlok mentése a számítógépre **19**
fényképek nyomtatása egyenként **23**
helytelen beillesztés **19**
indexkép beolvasása **22**
indexkép nyomtatása **20**
Memory Stick **17**
Options (Beállítások) menü **26**
Photo View Center **19**
SmartMedia **17**
fotópapír, betöltés **12**
funkciótól függő csörgésszám **48**

G

gombok
előoldali kezelőpanel **3**
másolatok száma **28**
minőség **28**
start scan (beolvasás megkezdése) **38**

Gy

gyári alapbeállítások
átállítás másolóshoz **30**
visszaállítás **61**
gyári beállítások visszaállítása **61**
gyors másolás **28**
gyorstárcsázás
beállítások törlése **50**
egyéni beállítások létrehozása **49**
gyűjtőtálca **15**
hosszabbító **11**

H

hangerő szabályozása **48**
hangerő szabályozása faxnál **48**
hibaelhárítás, szoftver eltávolítása és újratelepítése **70**

hp director **5–7**
 HP elosztó központ **88**
 hp fotó & kép képtára **38**
 hp psc
 szoftver **4**
 hp psc 2200 series termék visszaküldése
 javításra **90**
 HP ügyféltámogatás **83**
 hp-papírok, tippek a betöltéshez **14**

I, Í

idő beállítása **50**
 indexkép
 beolvasás **22**
 nyomtatás **20**
 inkjet papír, betöltés **14**
 írásvetítő fólia
 ajánlott típusok **10**
 tippek a betöltéshez **14**

J

javítás **30**
 jelentések
 automatikus jelentés a faxolásról **45**
 eseti jelentés a faxolásról **45**
 önteszt **56**
 jótállás **83**
 javítás **89**
 kibővítés **89**
 nyilatkozat **90**

K

karbantartás
 a fedél belső oldalának tisztán tartása **55**
 a nyomtatópatronok cseréje **58**
 a patronok beigazítása **59**
 energia-takarékos üzemmód ideje **61**
 gyári alapbeállítások visszaállítása **61**
 külső felület tisztán tartása **56**
 nyomtatópatronok tisztítása **60**
 önteszt-jelentés **56**
 üveg megtisztítása **55**
 kérelem a faxkészüléknek **48**
 készenléti jel késleltetése, beállítás **62**
 kezelési alapismertetek **3**
 a Director (Rendező) áttekintése **5**
 számítógépes használat **4**
 kezelőpanel kijelzője **3**
 lapozási sebesség **62**
 látószög beállítása **67**
 nyelv beállítása **67**

kicsinyített másolat **29, 31**
 kiváló minőségű másolat **28**
 kontraszt
 fénykép színeinek javítása **30**
 kezelőpanel kijelzője **67**
 módosítás faxoláshoz **46**

L

lámpaenergia-takarékos üzemmód **61**
 lapozási sebesség beállításai **62**
 látószög, beállítás **67**
 leállítás
 beolvasás **39**
 másolás **34**
 leporelló papír
 tippek a betöltéshez **15**
 levelezőlapok, betöltés **13, 14**

M

másolás
 alapértelmezett beállítások **30**
 alapértelmezett beállítások módosítása **30**
 eredeti példány **32**
 fénykép **31**
 gombok **3**
 javítás **30**
 kicsinyítés **29**
 leállítás **34**
 másolatok készítése **4, 27**
 minőség **28**
 nagyítás **29**
 oldalhoz igazítás **31**
 példányszám megadása **28**
 pólomatrica **34**
 poszter készítése **33**
 sebesség **28**
 sötétebb **29**
 speciális másolási feladatok **30**
 színintenzitás **29**
 több másolat egy oldalon **32**
 világosabb **29**
 másolatok száma
 beállítás **28**
 megkülönböztető csöngés **48**
 megszakítás
 beolvasás **39**
 másolás **34**
 memóriakártya
 lásd: fotókártya **17**
 Memory Stick **17**
 mentés

fényképek tárolása számítógépen **19**
mentés, beolvasott kép **38**
menük
 jelentések nyomtatása **63**
 karbantartás **63**
 másolási beállítások **35**
minőség **28**

N

nagyított másolat **29, 31**
normál minőségű másolat **28**

Ny

nyelv beállítása **67**
nyomtatás
 borítékok **12**
 DPOF fájl **24**
 egy-egy fénykép **23**
 hajtogatott (leprellő) papír, tippek a
 betöltéshez **15**
 indexkép **20**
 önteszt-jelentés **56**
nyomtatópatronok
 csere **58**
 tárolás **57**
 tisztítás **60**
 védő **57**
nyomtatópatron-védő **57**

O, Ó

oldalhoz igazítás **31**
Options (Beállítások) menü
 faxparancsok **53**
 parancsok fotókártyához **26**
ország beállítása **67**

Ö, Ő

önteszt-jelentés **56**

P

papír
 ajánlott **10**
 az alapértelmezett méret módosítása
 másoláshoz **15**
 betöltés **10**
 méret beállítása **16**
 tippek a betöltéshez **14–15**
 típus módosítása **15**
papírméret, módosítás másoláshoz **15**
papírtálca, betöltés **10**
patronok
 csere **58**

érintkezőfelületek tisztítása **60**
igazítás **59**

Photo View Center **19**

pólomatrica **34**

 betöltés **14**

poszter

 másolás a következőre **33**

R

rávasalható pólomatrica **34**

S

segédlet **3**
 előkészületek **3**
 kezelőpanel funkciói **3**
 másolat készítése **4**
Setup (Beállítás) menü
 faxparancsok **54**
SmartMedia **17**
sötétebb másolat **29**
specifikáció **73**
sugó **1**

Sz

Szabályozási információk **78**

színes

 fax **43**

 másolat intenzitása **29**

színes másolat intenzitása **29**

szoftver

 bevezetés **5**

 eltávolítás és újratelepítés **70**

szoftver eltávolítása **70**

szoftver újratelepítése **70**

szöveg beírása a számbillentyűzeten **51**

szöveg, javítás **30**

T

támogató szolgáltatások **83**

telefonszámok **83**

telefonszámok, támogató szolgáltatások **83**

telefonvonal több telefonszámmal **48**

telepítés

 további információ **65**

Tintapatronok rendelése **99**

tisztítás

 a fedél belső oldala **55**

 külső felület **56**

 nyomtatópatron érintkezőfelületeinek

 tisztítása **60**

 nyomtatópatronok **60**

 üveg **55**

U, Ú

USB-kábel beszerelése **68**

Ü, Ű

üdvözlőkártyák, betöltés **14**

ügyféltámogatás **83**

üveg tisztán tartása **55**

V

világításienergia-takarékos üzemmód **61**

világosabb vagy sötétebb

egy fax **46**

világosabb vagy sötétebb másolatok készítése **29**

rendelés

Ha rendelni szeretne a HP PSC 2200 Series készülékhez, használja az alábbi információkat.

nyomathordozó-rendelés

HP Premium Inkjet papír, HP Premium Inkjet Transparency Film (írásvetítő fólia), HP Iron-On T-shirt Transfer papír (vasalható matrica), HP Greeting Cards (üdvözlőkártya), vagy egyéb nyomathordozó rendeléséhez válasszon az alábbiak közül:

- Az Egyesült Államokba vagy Kanadába történő rendeléshez keresse fel a www.hpshopping.com webhelyet.
- Egyéb országokba történő rendeléshez keresse fel a www.hpshopping.com webhelyet.

Válassza az **other countries** (egyéb országok) lehetőséget, majd a webhely elhagyásához kattintson a **Yes** (Igen) gombra.

Erről a webhelyről aztán eljuthat a saját nyelvének vagy régiójának megfelelő hpshopping.com webhelyre.

tintapatronok rendelése

nyomtatópatronok	hp utánrendelési szám
HP fekete tintapatron	#56, 19 ml fekete tintapatron
HP fekete tintapatron	#27, 10 ml fekete tintapatron
HP színes tintapatron	#57, 17 ml színes tintapatron
HP színes fotó tintapatron	#58, 17 ml színes tintapatron
HP háromszínű tintapatron	#28, 8 ml színes tintapatron

Ha rendelkezik internet-hozzáféréssel, további információkat kaphat a HP webhelyén a következő címen:

www.officejetsupport.com

Látogassa meg a hp officejet információs központját.

Itt mindent megtalál, amire szüksége lehet, hogy a legtöbbet hozza ki HP PSC készülékéből.

- Technikai támogatás
- Fogyóeszközök és rendelési információk
- Projekttippek
- A készülék bővítésének módja

www.officejetsupport.com

© 2002 Hewlett-Packard Company

Nyomtatva az Egyesült Államokban, Mexikóban, Németországban vagy Szingapúrban.



C8654-90202